StarBoard PX-DUO-50P/65P

Manuel de l’utilisateur

Comment demander un manuel de l’utilisateur

Pour demander un exemplaire de ce manuel de l’utilisateur, spécifiez la référence **PXD-ML100701**.

Veuillez lire ce manuel de l’utilisateur et conservez-le pour vous y reporter à l’avenir.
Avant d’utiliser cet équipement, lisez attentivement les instructions de sécurité en comprenant leur sens. Conservez ce manuel de l’utilisateur à proximité pour pouvoir le consulter facilement.

PXD-ML100701

HitachiSoft

Avis

La reproduction ou la réimpression sans autorisation de ce manuel de l'utilisateur ou de toute partie y afférent est interdite.
Le contenu de ce manuel de l'utilisateur peut être modifié sans préavis.
Tous les efforts ont été fournis pour s'assurer que ce manuel de l'utilisateur est complet et correct. Toutefois, si des points discutables, des erreurs, etc., venaient à votre attention, veuillez en informer le fournisseur.
Veuillez noter que la compagnie décline toute responsabilité pour la perte et autres dommages résultant de l'utilisation de ce produit, nonobstant les clauses précédentes.
De plus, ce manuel sera remplacé sans frais en cas d'erreur de pagination, de pages manquantes et autres problèmes d'impression ou de reliure, à l'intérieur d'une période d'un an suivant la date d'achat. Contactez l'assistance technique pour des informations plus détaillées.

Mise au rebut de ce produit
Ce produit doit être mis au rebut en tant que déchet industriel, conformément aux lois et réglementations qui s'y appliquent.

Instructions particulières

Outre les descriptions du produit lui-même, ce manuel comprend des descriptions des composants requis. Pour des informations plus détaillées sur les composants requis, voir "4.7 Composants requis (autre vendeur)".

Exclusions de responsabilité

Hitachi Software Engineering Co., Ltd. n'assume aucune responsabilité et n'apporte aucune garantie, implicite ou explicite, concernant le contenu de ce manuel de l'utilisateur.
En outre, la société n'offre aucune garantie concernant l'adaptabilité de l'équipement, sa capacité marchande ou son adaptation à un usage particulier.
Tous les équipements de Hitachi Software Engineering Co., Ltd. décrits dans ce manuel de l'utilisateur sont actuellement commercialisés ou vendus sous licence de site.
Les utilisateurs qui ont acheté le ou les équipements susmentionnés prendront en charge les coûts liés aux opérations d'entretiens et de réparation, et aux détériorations résultant des défauts de l'équipement et ils prendront en charge les coûts liés aux détériorations directes ou indirectes (dont la perte de profits ou d'informations requises) qui résulteraient des défauts de l'équipement.
En outre, Hitachi Software Engineering Co., Ltd. se réserve le droit de modifier ce manuel de l'utilisateur et son contenu, sans obligation d'en notifier quiconque.

Assurance de l'équipement

L'utilisation de cet équipement est limitée au pays dans lequel l'utilisateur l'a acheté.
Pour des informations plus détaillées sur la garantie, reportez-vous à la section "4.8 Provisions de la garantie du produit" du présent manuel de l'utilisateur.

Cette première édition du manuel de l'utilisateur (PXD-ML100701) concerne les produits suivants :

AH00235: Numériseur PX-DUO-50P
AH00246: Touche Fonctions supplémentaires
AH00232: Numériseur PX-DUO-65P
AH00180: Stylet électronique FX/PX-DUO

Windows est une marque commerciale déposée de Microsoft Corporation aux Etats-Unis et dans d'autres pays. Mac et Mac OS sont des marques de commerce d'Apple Inc., déposées aux Etats-Unis et dans d'autres pays.
Les autres noms de marques et d'équipements sont des marques commerciales et/ou des marques déposées de leurs détenteurs respectifs.

Dates de création du manuel de l'utilisateur
Juillet 2010, Première édition PXD-ML100701

Tous droits réservés, Copyright(c) 2010, Hitachi Software Engineering Co.,Ltd.

Introduction

Merci pour votre achat d'un StarBoard PX-DUO-50P/65P de HitachiSoft (ci-après appelé "StarBoard".)
Ce manuel de l'utilisateur a été créé pour les personnes qui sont déjà familiarisées avec les ordinateurs personnels (appelés ci-après "PC").
Faites tout votre possible pour bien comprendre ce manuel de l'utilisateur et utiliser correctement les logiciels.
Nous espérons que vous saurez tirer profit de cet équipement.

Pour toute question technique sur l'écran au plasma, contactez l'assistance technique pour écran au plasma, mentionnée dans le manuel de l'utilisateur de l'écran au plasma. Pour toute autre question, contactez votre revendeur.

Utilisation sûre

Estampillages et symboles

Différents estampillages et symboles sont utilisés dans ce manuel de l'utilisateur et sur cet équipement, afin d'en assurer une utilisation correcte et sécurisée et pour éviter toute blessure et détérioration matérielle. Ces symboles et leurs significations sont expliqués ci-dessous. Familiarisez-vous avec ces informations avant de lire le texte du manuel de l'utilisateur.

Ceci est un symbole de mise en garde de sécurité. Ce symbole apparaît pour mettre en garde l'utilisateur contre les risques de blessures aux personnes. Pour éviter tout risque de blessure ou de décès, N'IGNOREZ PAS les consignes de sécurité qui suivent ce symbole.

AVERTISSEMENT

Cet avertissement apparaît lorsqu'il y a un risque de décès ou de blessure mortelle.

ATTENTION

Cet avertissement apparaît lorsqu'il y a un risque de blessure moyenne ou légère.

AVIS

Cet avertissement apparaît lorsqu'il y a un risque de dommage à la propriété.

	Ce symbole signale les précautions (ainsi que les avertissements).
	Ce symbole signale une action interdite.
	Ce symbole indique qu'une action doit être accomplie.

Précautions de sécurité

Précautions obligatoires

(1) Précautions à prendre pour l'utilisation

⚠AVERTISSEMENT	
	Ne modifiez pas ce produit. N'effectuez aucun réglage, réparation ou modification non indiqué dans ce manuel de l'utilisateur. Il y a risque d'électrocution ou de blessure.
	Abstenez-vous d'ouvrir ou de retirer le couvercle arrière, le boîtier ou le couvercle de cet équipement. Le non-respect de cette règle pourrait entraîner une blessure ou une détérioration de l'équipement. Adressez-vous à votre revendeur ou au centre d'assistance pour toute inspection interne, réglage et réparation.
	Ne placez pas d'objet sur cet équipement. Si un objet tombe au-dessus ou à l'intérieur de cet équipement, cela peut entraîner une blessure ou une détérioration de l'équipement.

AVIS	
	N'utilisez pas un autre câble USB que celui fourni. L'utilisation d'un autre câble USB que celui fourni peut entraîner un dysfonctionnement.
	Ne placez aucun objet lourd sur le câble USB, ne le tirez pas ou ne le soumettez pas à une chaleur excessive. Le non-respect de ces règles peut entraîner une détérioration du câble USB.
	Tenez toujours le câble USB par la prise pour le brancher ou le débrancher. Si vous tirez directement sur le câble USB, cela pourrait l'érafler ou le détériorer.
	Après l'installation de cet équipement, bloquez toujours les roulettes avec les butées à l'avant. Sinon, l'équipement pourrait se déplacer ou glisser.

(2) Dépannage

⚠ATTENTION	
	Que faire en cas d'émission de fumée, d'odeur ou de bruit ? Si une condition anormale apparaît, par exemple une émission de fumée, ou encore l'apparition d'une odeur ou d'un bruit anormal, déconnectez immédiatement le câble USB du PC. Vérifiez que la fumée ou l'odeur étrange s'arrête et contactez un centre d'assistance pour demander des réparations. Un fonctionnement continu sans réparation peut entraîner un incendie.
	Que faire si l'équipement se casse ou si le câble USB est détérioré ? Si cet équipement se casse ou que le câble USB se détériore, déconnectez immédiatement le câble USB du PC et contactez un centre d'assistance. Un fonctionnement continu sans réparation peut entraîner l'émission de fumée ou l'apparition d'une mauvaise odeur.

(3) Précautions relatives à la manipulation

⚠AVERTISSEMENT	
	Evitez de vous agripper à l'unité principale ou de monter dessus. Ce produit risquerait de tomber, de basculer ou de subir des dommages, voire de causer une blessure. Soyez particulièrement vigilant en cas de présence d'enfants près de ce produit.
	Ne touchez pas l'unité principale lorsqu'il y a du tonnerre ou pendant un orage. Il y a risque d'électrocution.

⚠ATTENTION	
	Ne posez pas d'objets lourds sur l'unité principale. Ne posez pas d'objets lourds sur ce produit. L'objet risque de se trouver en déséquilibre et de tomber, voire de causer une blessure.
	N'exposez pas ce produit à l'eau ou à des produits chimiques. Ne placez pas ce produit dans un emplacement exposé à de l'égouttement d'eau, et ne posez pas sur ou près de ce produit des récipients contenant de l'eau ou des produits chimiques. Si de l'eau ou un produit chimique pénètre dans ce produit, il y a risque d'incendie ou d'électrocution.

⚠ATTENTION	
	N'utilisez pas en même temps des piles neuves et des piles usées, et utilisez exclusivement les piles spécifiées. Une utilisation inadéquate des piles comporte un risque de rupture ou de fuite pouvant causer un incendie, une blessure ou la pollution de l'environnement immédiat.

AVIS	
	Déconnectez le câble USB pendant les longues périodes de non-utilisation. Pour des raisons de sécurité, déconnectez le câble USB si l'équipement ne doit pas être utilisé pendant une longue période. Le non-respect de cette règle peut entraîner un dysfonctionnement.
	Placez correctement les câbles de connexion. Evitez de coincer les câbles contre un mur, de les plier, de tirer dessus ou de les tordre de manière excessive. Il y a risque d'exposition, de court-circuit ou de détérioration des fils d'âme, ce qui peut causer un incendie ou l'électrocution.

(4) Précautions relatives au déplacement de l'équipement

⚠ATTENTION	
	Soyez toujours au moins deux pour déplacer cet équipement. Cet équipement est un instrument de précision volumineux et lourd. Soyez toujours au moins deux personnes et prenez toutes les précautions d'usage lorsque vous déplacez l'équipement. Il existe un risque de blessure ou de panne si le produit tombe.
	Retirez toujours le numériseur avant de retirer l'écran au plasma ou de modifier sa hauteur. Autrement vous risquez de vous blesser ou d'abîmer le numériseur.

AVIS	
	Déconnectez toujours le câble USB du PC lorsque vous déplacez cet équipement. Le non-respect de cette règle peut entraîner une détérioration du câble USB et/ou de l'équipement.
	Ne soumettez pas l'équipement à des chocs. Cet équipement est un instrument de précision. Un choc excessif peut l'empêcher de fonctionner. Déplacez cet équipement avec le plus de précaution possible.

(5) Précautions relatives à l'environnement d'installation

⚠AVERTISSEMENT	
⚠	**Les travaux de montage au mur ou au plafond doivent être exécutés par un spécialiste.** Un travail inachevé peut causer la mort ou une blessure. Il faut impérativement utiliser l'unité de montage spécifiée.
⊘	**Ne placez pas l'équipement dans un lieu où est émis un gaz inflammable ou corrosif.** La présence de cet équipement dans un lieu où est émis un gaz inflammable ou corrosif peut entraîner un incendie ou une détérioration de l'équipement. Il existe un risque élevé d'explosion en cas de présence de gaz inflammable. **Ne placez pas l'équipement dans un lieu où est émis un gaz inflammable ou corrosif.**
⚠	**Un montage incorrect peut entraîner le basculement du produit ou causer d'autres accidents.** Il y a risque de blessure en cas de basculement du produit. Pensez à serrer les vis fermement pour chacune des pièces.

⚠ATTENTION	
⊘	**Ne placez pas l'équipement dans des lieux soumis à un excès d'humidité, de poussière, de fumée ou de vapeur.** Sa présence dans un lieu proche d'une cuisine ou d'un humidificateur peut entraîner un incendie ou une détérioration de l'équipement.
⊘	**Ne touchez pas les pièces internes.** Un contact direct avec les pièces internes à l'équipement peut provoquer une blessure ou une détérioration de l'équipement.
⊘	**N'utilisez pas cet équipement près de l'eau.** Si de l'eau entrait dans l'équipement, déconnectez immédiatement le câble USB et contactez un centre d'assistance. Une utilisation continue peut entraîner un incendie ou une détérioration de l'équipement.

AVIS	
	Environnement d'installation Installez cet équipement au sol, sur une surface plane pouvant supporter un poids d'au moins 150 kg/m2 et constituée de matériaux pour sols qui ne se déforment pas sous la pression des roulettes.
	N'utilisez pas cet équipement dans des lieux soumis à une humidité ou des températures élevées. Conditions environnementales d'utilisation de l'équipement : Température : 5 - 35 °C Humidité : 20 % HR – 80 % HR (sans condensation)
	N'installez pas cet équipement dans des lieux soumis à des vibrations et/ou à des chocs. Des vibrations et/ou un choc pourraient détériorer les composants internes de cet équipement, ce qui est susceptible de l'endommager. N'installez pas cet équipement dans un lieu soumis aux vibrations ou aux chocs.
	N'installez pas cet équipement près d'une source d'alimentation ou d'une ligne à haute tension. Si vous l'installez près de sources d'alimentation ou de lignes à haute tension, il pourrait subir des interférences.
	N'installez pas cet équipement dans un lieu soumis à la lumière directe du soleil ou près d'un chauffage. Le non-respect de cette règle peut entraîner une déformation ou une détérioration de l'équipement.
	Ne posez pas le numériseur à plat avant de monter l'écran au plasma. Le poids de l'écran au plasma porterait sur le numériseur et risquerait de causer un dysfonctionnement du produit.
	Evitez le brouillage entre les appareils. L'écran au plasma risque de brouiller l'image ou le son des platines vidéo, radios et autres appareils, ou de causer le dysfonctionnement de cet appareil. (Si un tel problème survient, placez l'appareil affecté à une distance suffisante de l'écran.)

(6) Précautions relatives à l'élimination

AVIS	
	Pour vous débarrasser de cet équipement, traitez-le comme un déchet industriel en respectant les lois et la règlementation en vigueur. Pour éliminer cet équipement, l'utilisateur doit respecter toutes les lois et règlementations en vigueur dans le lieu d'utilisation.

(7) Description des mises en garde du présent manuel

⚠AVERTISSEMENT	Page
Veuillez suivre les instructions du manuel du support pour assembler le support mobile. Il y a risque de blessure ou de détérioration du produit en cas d'ignorance des instructions du manuel du support.	P.2-1
Veuillez suivre les instructions du manuel du support pour assembler l'écran au plasma. Il y a risque de blessure ou de détérioration du produit en cas d'ignorance des instructions du manuel du support.	P.2-2
Pensez à effectuer la mise à la terre. Assurez-vous d'avoir bien connecté le fil de masse du cordon d'alimentation. Il y a risque d'électrocution ou d'incendie si le fil de masse n'est pas connecté.	P.2-4

⚠ATTENTION	Page
Serrez les vis fermement. Un assemblage incorrect peut causer la chute du numériseur et entraîner une blessure, et l'impact provoqué par la chute peut causer le dysfonctionnement du produit.	P.2-2
Effectuez toujours le travail à deux personnes ou plus. Autrement l'appareil risque de tomber et de causer une blessure, et l'impact provoqué par la chute peut causer le dysfonctionnement du produit.	P.2-2

⚠ATTENTION	Page
Installez correctement les piles. N'inversez pas les bornes positives et négatives des piles et n'utilisez pas un autre type de pile que celui indiqué. Cela causera un dysfonctionnement du stylet et une chaleur excessive, et il y a risque de brûlure à la main.	P.2-7
Pensez à isoler les bornes des piles lors de leur élimination. Pensez à isoler les bornes positives et négatives de la pile à l'aide de ruban adhésif ou d'un matériau similaire lorsque vous éliminez les piles. L'élimination de piles dont les bornes ne seraient pas isolées peut entraîner une surchauffe, une explosion ou une ignition due au court-circuit, susceptible de provoquer une blessure ou un incendie. En outre, pensez à respecter toutes les règlementations locales en matière d'élimination des piles. Au sein de l'Union européenne, respectez la directive relative à l'élimination des piles [Directive relative à l'élimination des piles (2006/66/EC)]	P.2-7
Ne forcez pas sur le tableau avec le stylet, ne le pliez pas et n'exercez pas une force excessive. Le non-respect de cette règle peut entraîner une détérioration du stylet ou une blessure.	P.3-8
Avant de nettoyer le StarBoard, pensez à débrancher le cordon d'alimentation et le câble USB. Autrement il y a risque d'électrocution ou de détérioration du produit.	P.4-11

AVIS	Page
Coupez l'alimentation avant de connecter les câbles. En connectant les câbles sans avoir coupé l'alimentation vous risquez d'abîmer l'appareil.	P.2-4
Evitez de débrancher et rebrancher le câble USB. Le numériseur risque de ne plus fonctionner correctement si vous débranchez et rebranchez le câble USB après avoir allumé le StarBoard.	P.2-4
Utilisez un outil de saisie d'une épaisseur d'au moins 7 mm. Lorsque vous entrez des données dans cet équipement, utilisez un outil d'au moins 7 mm d'épaisseur. Si vous utilisez un stylet ou un outil semblable d'une épaisseur inférieure, la saisie sera instable. En outre, n'utilisez pas d'outils pointu, par exemple un stylo bille. Un tel outil mal utilisé pourrait détériorer la surface du tableau.	P.3-6
Lorsque vous n'utilisez pas le stylet électronique, laissez-le dans le porte-stylet. Si vous le laissez sur le ruban réfléchissant, cela pourrait provoquer une erreur de capteur ou une détection incorrecte.	P.3-8

Sommaire

1. A propos du StarBoard 1-1

1.1 Préparatifs avant l'utilisation 1-1
1.1.1 Description sommaire de l'équipement 1-1
1.1.2 Caractéristiques 1-1

1.2 Vérification des pièces et accessoires 1-2
1.2.1 Numériseur PX-DUO-50P/65P (produit HitachiSoft) 1-2
1.2.2 Support mobile (autre vendeur) 1-4
1.2.3 Ecran au plasma (autre vendeur) 1-4

1.3 Nomenclature des pièces 1-5
1.3.1 Nomenclature des pièces à l'avant du produit (exemple de configuration du support mobile) 1-5
1.3.2 Nomenclature des pièces à l'arrière du produit 1-6
1.3.3 Bouton de fonction 1-7
1.3.4 Stylet électronique 1-8

2. Installation du StarBoard 2-1

2.1 Méthode d'assemblage et d'installation 2-1
2.1.1 Assembler le support mobile 2-1
2.1.2 Installer l'écran au plasma 2-2
2.1.3 Installer le numériseur PX-DUO-50P/65P 2-2
2.1.4 Connecter les câbles du StarBoard 2-4

2.2 Insérez la pile dans le stylet électronique 2-7

2.3 Installer StarBoard Software 2-7

3. Utiliser le StarBoard 3-1

3.1 Utiliser le StarBoard 3-1
3.1.1 Faire démarrer le StarBoard (Version Windows) 3-1
3.1.1 Faire démarrer le StarBoard (Version Mac) 3-3
3.1.3 Fermer le StarBoard 3-4
3.1.4 Procédure d'utilisation du StarBoard 3-5

3.2 Comment utiliser le mode tactile 3-6
3.2.1 Saisie de caractères 3-6
3.2.2 Fonctionnement du PC 3-7

3.3 Utiliser le stylet électronique 3-9
3.3.1 Utilisation du stylet électronique.....3-9
3.3.2 Fonctionnement de base du stylet électronique 3-10
3.3.3 Personnalisation du stylet électroniqu.....3-10

4. Annexe..... 4-1

4.1 Résolution des problèmes.....4-1

4.2 Réglage du capteur.....4-4
4.2.1 Points à contrôler avant de régler le capteur 4-4
4.2.2 Procédure de réglage du capteur (Version Windows) 4-4
4.2.2 Procédure de réglage du capteur (Version Mac) 4-6

4.3 Réglage automatique régulier du capteur (pour Windows).....4-8
4.3.1 Procédure de réglage automatique du capteur 4-8

4.4 Caractéristiques du produit.....4-10
4.4.1 Caractéristiques du numériseur PX-DUO-50P/65P 4-10
4.4.2 Caractéristiques de l'écran au plasma.....4-10

4.5 Entretien et nettoyage 4-11

4.6 Pièces pouvant être remplacées / ièces à durée de service limité 4-11
4.6.1 Pièces pouvant être remplacées.....4-11
4.6.2 ièces à durée de service limitée 4-11

4.7 Composants requis (autre vendeur).....4-12
4.7.1 Écran au plasma / Unité d'installation spéciale 4-12
4.7.2 Haut-parleurs spéciaux.....4-12

4.8 Provisions de la garantie du produit.....4-13

1. A propos du StarBoard

1.1 Préparatifs avant l'utilisation

1.2 Vérification des pièces et accessoires

1.3 Nomenclature des pièces

1. A propos du StarBoard

1.1 Préparatifs avant l'utilisation

Ce chapitre décrit les préparatifs à effectuer avant d'utiliser le StarBoard.
Les utilisateurs débutants doivent lire ce chapitre attentivement avant d'utiliser le StarBoard.

1.1.1 Description sommaire de l'équipement

Le StarBoard PX-DUO-50P/65P est un StarBoard à écran au plasma extrêmement pratique et facile à utiliser. Après avoir installé le logiciel fourni sur un PC connecté au StarBoard PX-DUO-50P/65P, vous pouvez utiliser un doigt ou le stylet électronique pour commander le PC ou importer vers le PC en temps réel des caractères écrits ou des images dessinées sur l'écran du PC.

1.1.2 Caractéristiques

- Ecriture directe sur l'écran du PC

Vous pouvez utiliser votre doigt ou le stylet électronique en guise de souris pour commander le PC à partir de l'écran au plasma. En outre, le logiciel spécialisé vous permet d'écrire des caractères ou de dessiner des images sur l'écran, puis de les importer sous forme de données numériques en temps réel dans le PC pour en faire la sauvegarde, l'impression, etc.

- Utilisation dès le démarrage du PC (pour Windows)

Installez simplement sur le PC connecté le StarBoard Software fourni avec le StarBoard, et vous pourrez utiliser le StarBoard dès le démarrage du PC.

- Prise en charge des présentations PowerPoint

Vous pouvez écrire des caractères et dessiner des images sur les documents de présentation créés à l'aide de Microsoft PowerPoint. Cela permet de donner une plus grande force d'expression à vos présentations.

- Ecrire sur les images vidéo (pour Windows)

Vous pouvez écrire des caractères et dessiner des images sur des affichages d'images vidéo capturées. Cela facilite l'utilisation du matériel vidéo pour l'enseignement et dans les présentations.

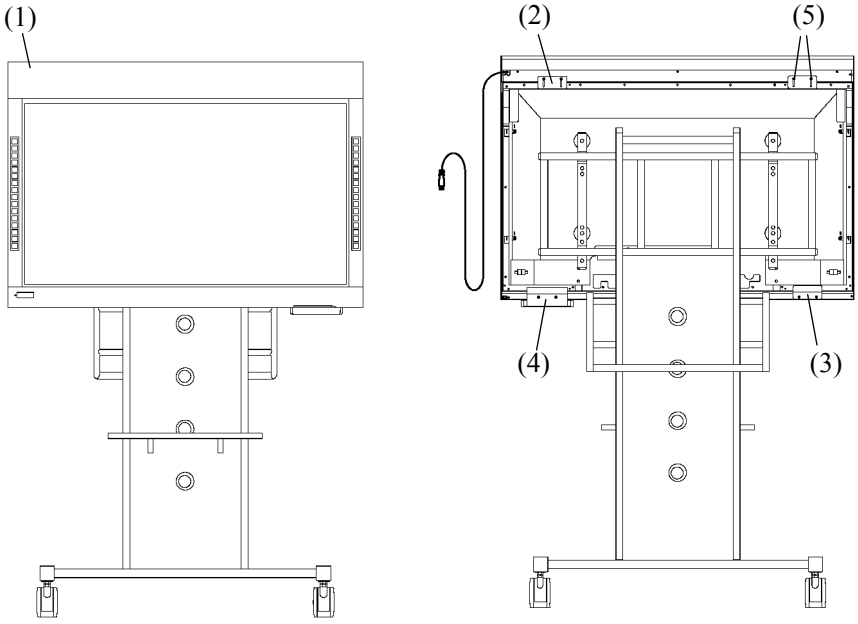
1.2 Vérification des pièces et accessoires

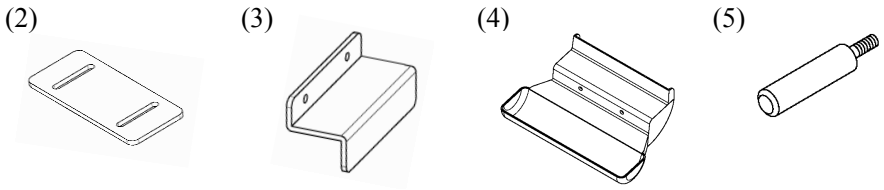
Le StarBoard PX-DUO-50P/65P se compose d'un numériseur PX-DUO-50P/65P, d'un support mobile, d'une unité de montage mural et d'un écran au plasma. Le présent manuel de l'utilisateur décrit l'installation à l'aide du support mobile. Après avoir défait l'emballage, assurez-vous que toutes les pièces et tous les accessoires sont présents.

1.2.1 Numériseur PX-DUO-50P/65P (produit HitachiSoft)

[1] Pièces

N°	Nom	Qté.
(1)	Numériseur PX-DUO-50P/65P	1
(2)	Dispositif de serrage A du numériseur	2
(3)	Dispositif de serrage B du numériseur	2
(4)	Porte-stylet	1
(5)	Vis de blocage du numériseur	8





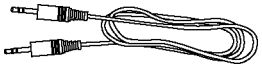
[2] Accessoires

No.	Name	Qty.
(1)	Câble RGB (3 m)	1
(2)	Câble audio (3m)	1
(3)	Stylet	2
(4)	Stylet électronique	1
(5)	Pile alcaline AAA	1
(6)	Pointe de stylet de rechange	2
(7)	Starboard Software x.x DVD-ROM (*1)	1
(8)	Guide de démarrage de StarBoard Software	1
(9)	Guide de démarrage de StarBoard PX-DUO	1
(10)	Feuillet de garantie	1

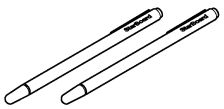
(∗1) Lorsque "x.x" est utilisé dans ce manuel, il indique la même version que celle du logiciel fourni avec les accessoires.

(1)

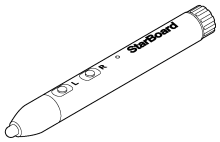
(2)



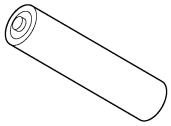
(3)



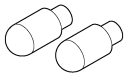
(4)



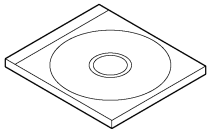
(5)



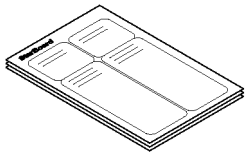
(6)



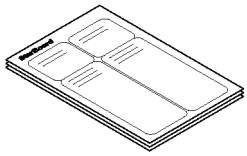
(7)



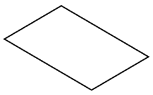
(8)



(9)



(10)



1.2.2 Support mobile (autre vendeur)

Concernant les pièces et accessoires du support mobile, reportez-vous au mode d'emploi qui l'accompagne.

A propos du support

Il n'est pas possible d'installer l'unité principale du StarBoard séparément. Vous devez installer le StarBoard à l'aide du support mobile ou de l'unité de montage mural spécifié par Hitachi ci-dessus. Le présent manuel de l'utilisateur décrit l'installation à l'aide du support mobile. Pour des informations plus détaillées sur les composants requis, voir "4.7 Composants requis (autre vendeur)".

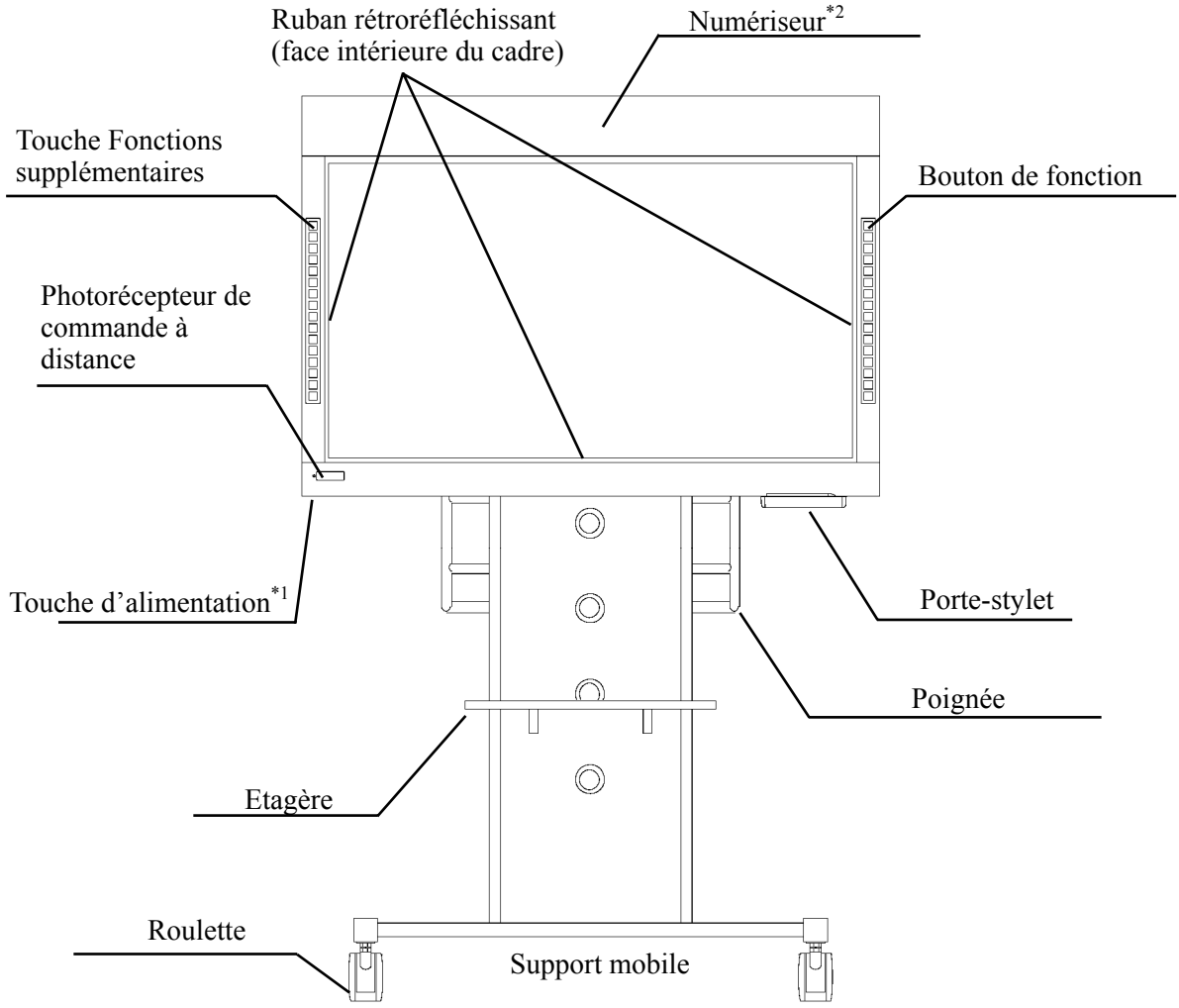
Lors de l'utilisation de l'unité de montage mural, le montage doit être exécuté par un spécialiste. Contactez votre revendeur ou l'assistance technique.

1.2.3 Ecran au plasma (autre vendeur)

Concernant les pièces et accessoires de l'écran au plasma, consultez le mode d'emploi qui l'accompagne.

1.3 Nomenclature des pièces

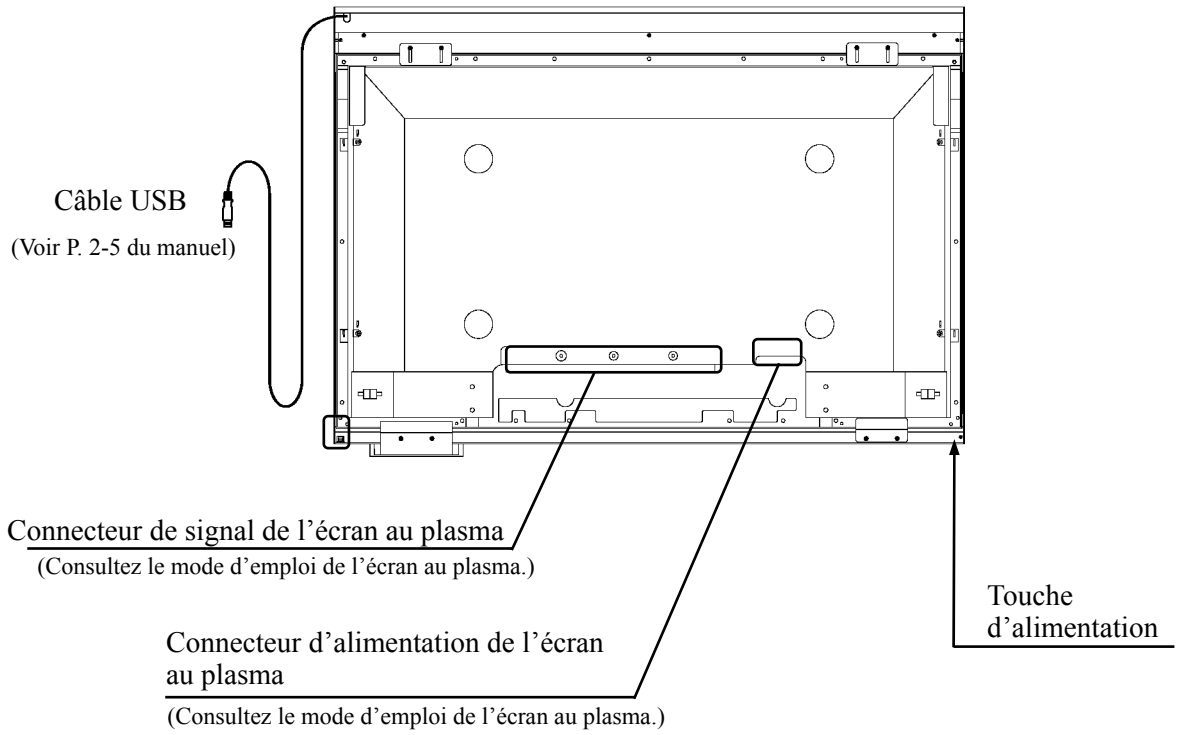
1.3.1 Nomenclature des pièces à l'avant du produit (exemple de configuration du support mobile)



*1 Appuyez sur la touche d'alimentation pour allumer et éteindre l'appareil.
Lorsque la touche d'alimentation de l'écran au plasma est en position de marche, le témoin d'alimentation du photorécepteur de commande à distance s'allume en vert.
Lorsque vous éteignez l'appareil (mode Standby) à l'aide de la télécommande : le témoin d'alimentation s'allume en rouge.
Lorsque vous allumez l'appareil (mode de marche) à l'aide de la télécommande : le témoin d'alimentation s'allume en vert.

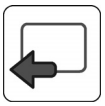
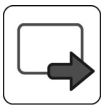
*2 Le numériseur détecte la position du stylet électronique ou de votre doigt et reçoit les informations de commande du bouton et du commutateur du stylet, puis il transmet ces données au PC. Le numériseur n'a pas de touche d'alimentation. Le numériseur s'allume et s'éteint lors de la connexion et de la déconnexion du câble USB. N'oubliez pas de débrancher le câble USB du PC après l'utilisation du numériseur.

1.3.2 Nomenclature des pièces à l'arrière du produit


Câble USB
(Voir P. 2-5 du manuel)
Connecteur de signal de l'écran au plasma
(Consultez le mode d'emploi de l'écran au plasma.)
Connecteur d'alimentation de l'écran au plasma
(Consultez le mode d'emploi de l'écran au plasma.)
Touche d'alimentation

1.3.3 Bouton de fonction

Le bouton de fonction comprend des touches de raccourci pour les fonctions les plus courantes du StarBoard Software. Utilisez-les en cliquant au milieu du symbole avec le doigt. Vous pouvez personnaliser tous les raccourcis avec le logiciel pour Windows, excepté la sélection des modes touche et stylet et la fonction du clic droit. Vous ne pouvez pas personnaliser les raccourcis avec le logiciel pour Mac. Pour plus de détails, reportez-vous à l'aide en ligne. Les valeurs par défaut sont les suivantes.

Symbol	Description	Symbol	Description
	Sélectionner le mode tactile ou le mode stylet. (*1)		Sélectionner stylet fixe (noir).
	Sélectionner le clic droit ponctuel. (*1) (*2)		Sélectionner stylet fixe (rouge).
	Masquer/afficher la barre d'outils StarBoard Software		Sélectionner stylet fixe (bleu).
	Ajouter une page blanche.		Sélectionner stylet fixe (vert).
	Afficher la page précédente.		Sélectionner stylet marqueur fluorescent.
	Afficher la page suivante.		Sélectionner la gomme.
	Masquer/afficher la liste des rubriques.		Bouton personnalisable 1
	Commuter sur le fonctionnement du PC.		Bouton personnalisable 2

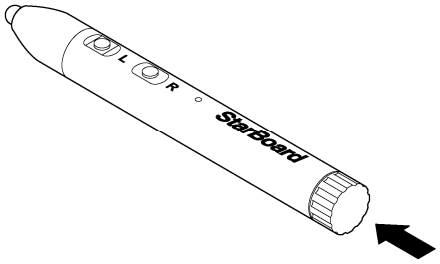
(*1) Il est impossible de personnaliser ces boutons.

(*2) A propos du clic droit ponctuel:

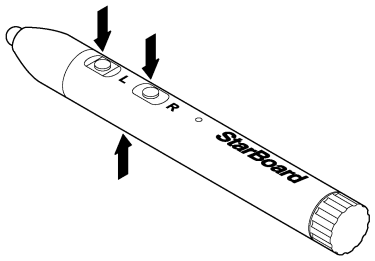
- Lorsque vous actionnez le bouton de fonction du clic droit ponctuel, la prochaine saisie par le doigt ou le stylet électronique devient un clic droit ponctuel seulement.
- Après l'actionnement du bouton de fonction, le clic droit ponctuel reste actif tant qu'aucune saisie par le doigt ou le stylet électronique n'est effectuée.

(*3) Les touches de fonction situées sur les côtés gauche et droit ne peuvent pas être utilisées en même temps.

1.3.4 Stylet électronique



(1) Couvercle de la pile
Ouvrez le couvercle lorsque vous insérez ou remplacez la pile. Pour des informations détaillées, consultez la page 2-7 de ce manuel de l'utilisateur.



(2) Boutons latéraux
Opérations de la souris attribuées à ces boutons. Pour des informations détaillées, consultez la page 3-10 de ce manuel de l'utilisateur.

2. Installation du StarBoard

2.1 Méthode d'assemblage et d'installation

2.2 Insérer les piles dans le stylet électronique

2.3 Installer StarBoard Software

2. Installation du StarBoard

2.1 Méthode d'assemblage et d'installation

Veuillez porter attention aux points suivants lors de l'installation du StarBoard.

- Choisissez un emplacement stable et plat.
- N'installez pas le StarBoard près des émetteurs sans fil, téléviseurs, photocopieurs, appareils de chauffage et de refroidissement, ou autres appareils pouvant générer des ondes électromagnétiques.
- Evitez de l'installer dans des emplacements poussiéreux ou sujets à des températures ou niveaux d'humidité trop élevés ou trop bas.
- Ce produit est un dispositif optique ; évitez de l'installer dans des emplacements exposés directement aux rayons du soleil ou près des sources de lumière intense. Il y a risque de dysfonctionnement.
- Lorsque deux StarBoards sont installés côte à côte ou lorsque plusieurs StarBoards sont installés dans la même pièce, il y a risque de dysfonctionnement. Contactez votre revendeur ou l'assistance technique concernant ces types d'installation.

2.1.1 Assembler le support mobile

Avant d'assembler et d'installer le support, assurez-vous encore une fois que toutes les pièces sont présentes.

⚠AVERTISSEMENT
Veuillez suivre les instructions du manuel du support pour assembler le support mobile. Il y a risque de blessure ou de détérioration du produit en cas d'ignorance des instructions du manuel du support.

Lors de l'assemblage, consultez le manuel d'instructions du support.

2.1.2 Installer l'écran au plasma

Fixez l'écran au plasma au support assemblé dans la section précédente.

⚠AVERTISSEMENT
Veuillez suivre les instructions du manuel du support pour assembler l'écran au plasma. Il y a risque de blessure ou de détérioration du produit en cas d'ignorance des instructions du manuel du support.

Consultez le manuel du support pour assembler l'écran au plasma. Verrouillez les roulettes du support avant d'exécuter l'assemblage.

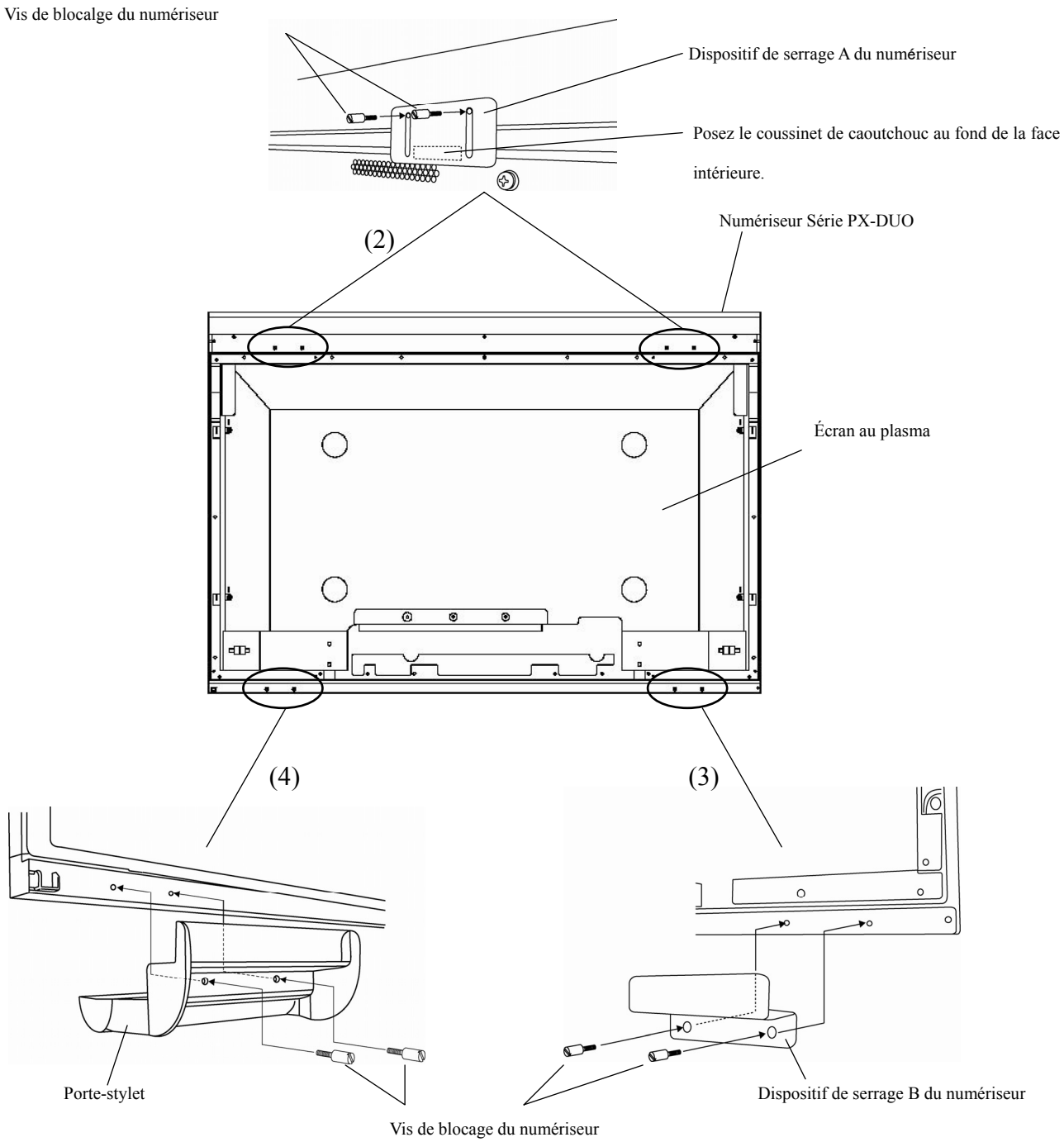
2.1.3 Installer le numériseur Série PX-DUO

Fixez le numériseur au support et à l'écran au plasma assemblés dans les sections précédentes.

⚠ATTENTION
Serrez les vis fermement. Un assemblage incorrect peut causer la chute du numériseur et entraîner une blessure, et l'impact provoqué par la chute peut causer le dysfonctionnement du produit.
Effectuez toujours le travail à deux personnes ou plus. Autrement l'appareil risque de tomber et de causer une blessure, et l'impact provoqué par la chute peut causer le dysfonctionnement du produit.

Suivez la procédure ci-dessous pour assembler l'écran au plasma. Verrouillez les roulettes du support avant d'exécuter l'assemblage.

(1) Placez le numériseur Série PX-DUO sur l'écran au plasma par l'avant.
(2) Fixez le dispositif de serrage A du numériseur à l'aide des vis de blocage du numériseur.
(3) Fixez le dispositif de serrage B du numériseur à l'aide des vis de blocage du numériseur.
(Posez le coussinet de caoutchouc au fond de la face intérieure.)
(4) Fixez le porte-stylet à l'aide des vis de blocage du numériseur.
(Si le porte-stylet n'est pas nécessaire, utiliser le dispositif de serrage B du numériseur.)



2.1.4 Connecter les câbles du StarBoard

Avant de connecter les appareils

Installez le StarBoard Software sur votre PC avant de connecter les appareils. Les appareils risquent de ne pas fonctionner correctement si vous les connectez sans avoir d'abord installé le logiciel.

⚠AVERTISSEMENT

Pensez à effectuer la mise à la terre.
Assurez-vous d'avoir bien connecté le fil de masse du cordon d'alimentation. Il y a risque d'électrocution ou d'incendie si le fil de masse n'est pas connecté.

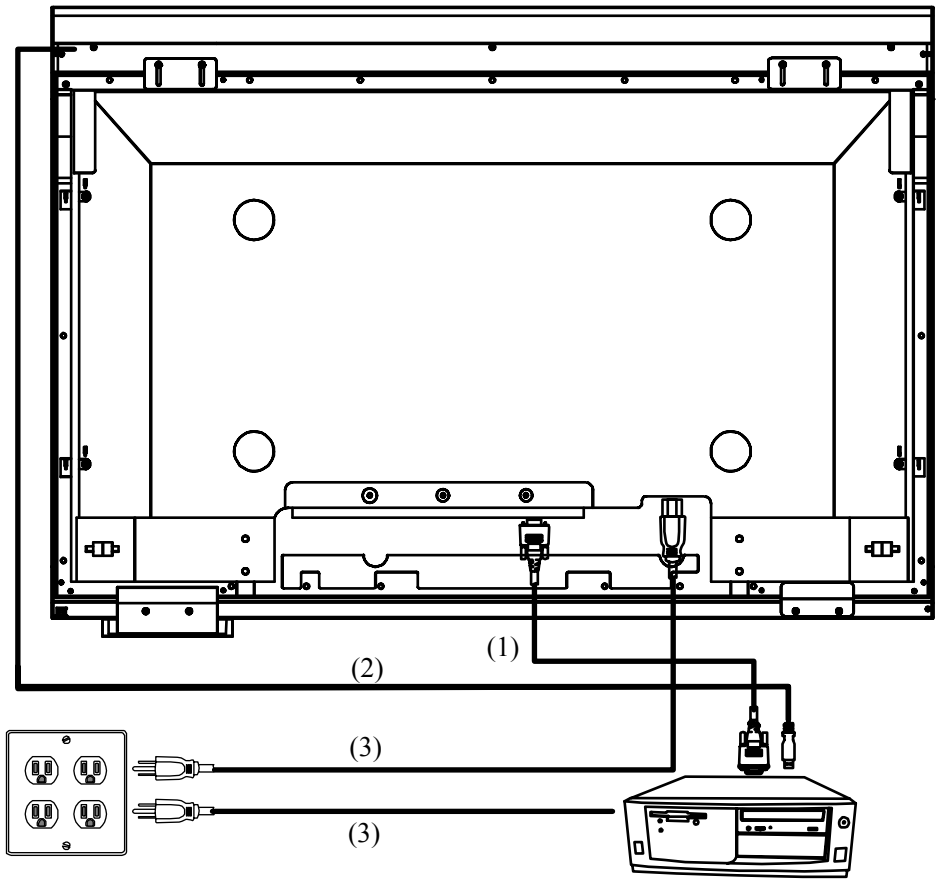
AVIS

Coupez l'alimentation avant de connecter les câbles.
En connectant les câbles sans avoir coupé l'alimentation vous risquez d'abîmer l'appareil.

Evitez de débrancher et rebrancher le câble USB.
Le numériseur risque de ne plus fonctionner correctement si vous débranchez et rebranchez le câble USB après avoir allumé le StarBoard.

Suivez la procédure ci-dessous pour connecter le StarBoard au PC et le brancher sur la prise de courant.

- PX-DUO-50P



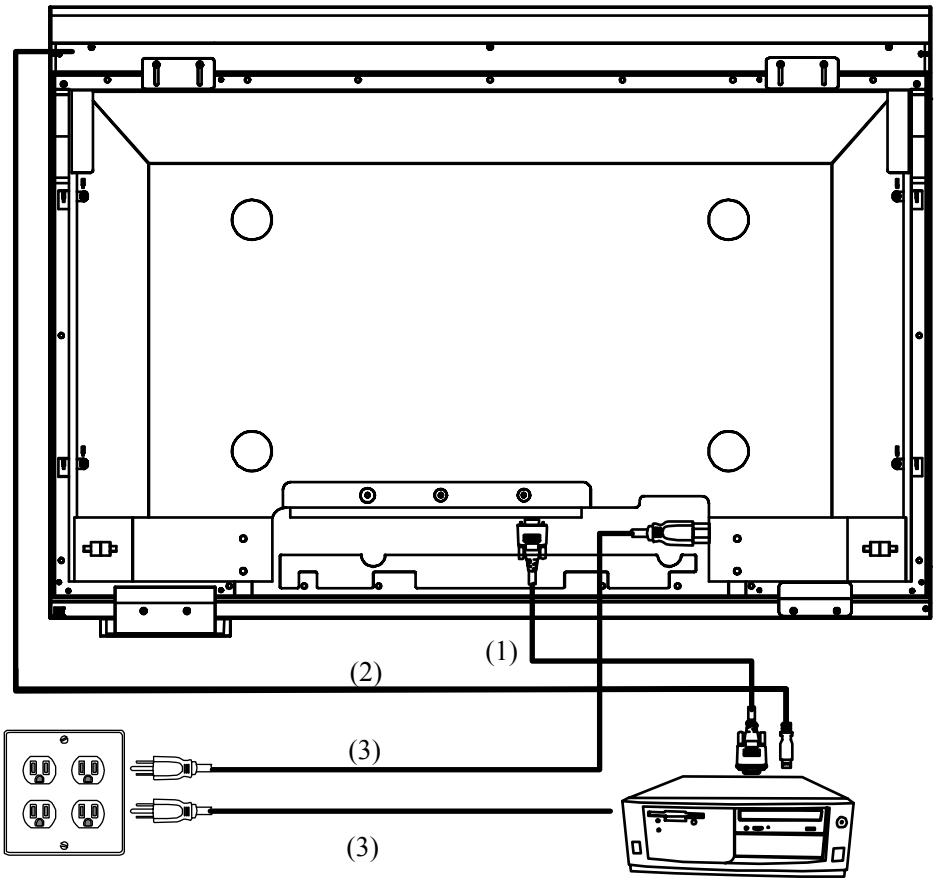
(1) Connectez le câble RGB au connecteur RGB de l'écran au plasma, puis serrez les vis. Connectez l'autre extrémité du câble RGB au connecteur RGB du PC, puis serrez les vis. (Concernant la façon de connecter les câbles, consultez le manuel de l'utilisateur de l'écran au plasma).

(2) Connectez le câble USB à la prise USB de l'ordinateur.

(3) Branchez les cordons d'alimentation du PC et de l'écran au plasma sur les prises de courant.

(4) Pour utiliser la sortie audio de l'ordinateur, connectez les connecteurs d'entrée audio PDP et de sortie audio de l'ordinateur avec un câble audio. (Consultez le manuel d'instructions pour plus d'informations sur la connexion PDP ou haut-parleurs.)

- PX-DUO-65P



(1) Connectez le câble RGB au connecteur RGB de l'écran au plasma, puis serrez les vis. Connectez l'autre extrémité du câble RGB au connecteur RGB du PC, puis serrez les vis. (Concernant la façon de connecter les câbles, consultez le manuel de l'utilisateur de l'écran au plasma).

(2) Connectez le câble USB à la prise USB de l'ordinateur.

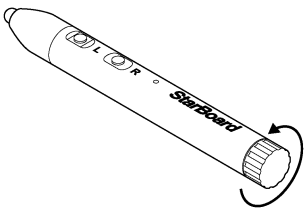
(3) Branchez les cordons d'alimentation du PC et de l'écran au plasma sur les prises de courant.

(4) Pour utiliser la sortie audio de l'ordinateur, connectez les connecteurs d'entrée audio PDP et de sortie audio de l'ordinateur avec un câble audio. (Consultez le manuel d'instructions pour plus d'informations sur la connexion PDP ou haut-parleurs.)

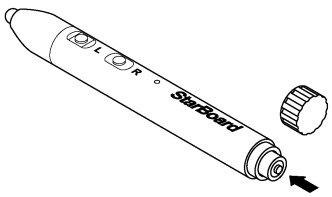
2.2 Insérer les piles dans le stylet électronique

Exécutez les préparatifs d'utilisation du stylet électronique.

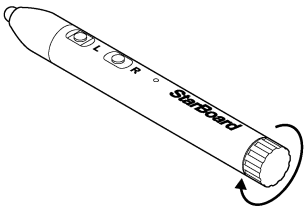
⚠ ATTENTION
Installez correctement les piles. N’inversez pas les bornes positives et négatives des piles et n’utilisez pas un autre type de pile que celui indiqué. Cela causera un dysfonctionnement du stylet et une chaleur excessive, et il y a risque de brûlure à la main.
Pensez à isoler les bornes des piles lors de leur élimination. Pensez à isoler les bornes positives et négatives de la pile à l’aide de ruban adhésif ou d’un matériau similaire lorsque vous éliminez les piles. L’élimination de piles dont les bornes ne seraient pas isolées peut entraîner une surchauffe, une explosion ou une ignition due au court-circuit, susceptible de provoquer une blessure ou un incendie. En outre, pensez à respecter toutes les règlementations locales en matière d’élimination des piles. Au sein de l'Union européenne, respectez la directive relative à l’élimination des piles [Directive relative à l’élimination des piles (2006/66/EC)]



(1) Ouvrez le couvercle de la pile en le faisant tourner dans le sens de la flèche.



(2) Comme l’illustre la figure, insérez la pile alcaline AAA, côté + vers l’extérieur.



(3) Fermez le couvercle de la pile en le faisant tourner dans le sens de la flèche.

*Veillez à ne pas exercer une force excessive lors de la fermeture, sinon il pourrait être endommagé.

2.3 Installer StarBoard Software

Pour des informations détaillées sur la façon d’installer StarBoard Software et sur les procédures d’utilisation détaillées, voir le guide d’installation de StarBoard Software x.x ou le manuel de l’utilisateur de StarBoard Software.

3. Utiliser le StarBoard

3.1 Utiliser le StarBoard

3.2 Comment utiliser le mode tactile

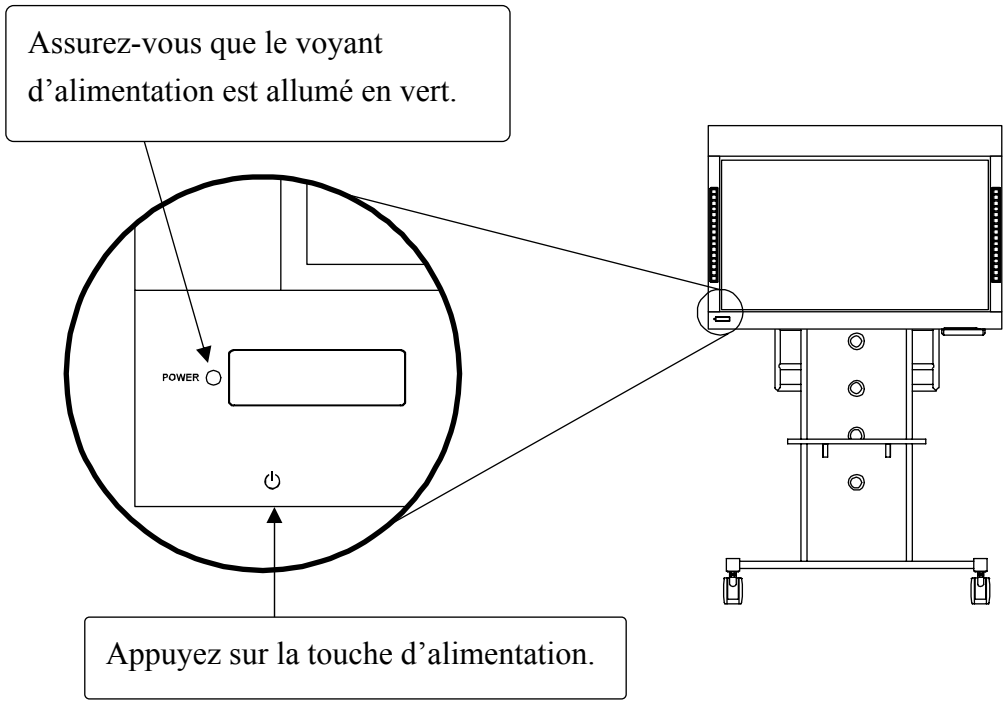
3.3 Utiliser le stylet électronique

3. Utiliser le StarBoard

3.1 Utiliser le StarBoard

3.1.1 Faire démarrer le StarBoard (Version Windows)

(1) Appuyez sur la touche d'alimentation dans le coin inférieur gauche du numériseur pour allumer l'écran au plasma.



(2) Actionnez l'interrupteur d'alimentation du PC pour démarrer Windows.

(3) Sélectionnez "Démarrer" → "Tous les programmes" → "StarBoard Software" ou double-cliquez sur l'icône StarBoard du bureau.

Si l'icône "Pas de connexion" ci-dessous apparaît sur la barre des tâches, c'est que le StarBoard n'est pas connecté. Vérifiez que le StarBoard et le PC sont correctement connectés.

Connecté	Pas de connexion

Si le StarBoard est correctement connecté, l'icône indique "Connecté" comme ci-dessus. Si l'icône ne change pas malgré la correction de la connexion, c'est qu'il s'agit d'un autre problème. Pour des informations détaillées, reportez-vous à "4. Annexe 4.1 Résolution des problèmes" à la page4-2 de ce manuel de l'utilisateur.

(4) Exécutez "LscamWiz.exe" sous "Poste de travail" → "Lecteur C "(*) → "Fichiers de programme" → "Hitachi Software Engineering" → "FX-DuoDriver", et réglez le capteur en suivant les instructions des page 4-4.
(*)Ce chemin de dossier peut être modifié car il dépend de votre système d'exploitation Windows.

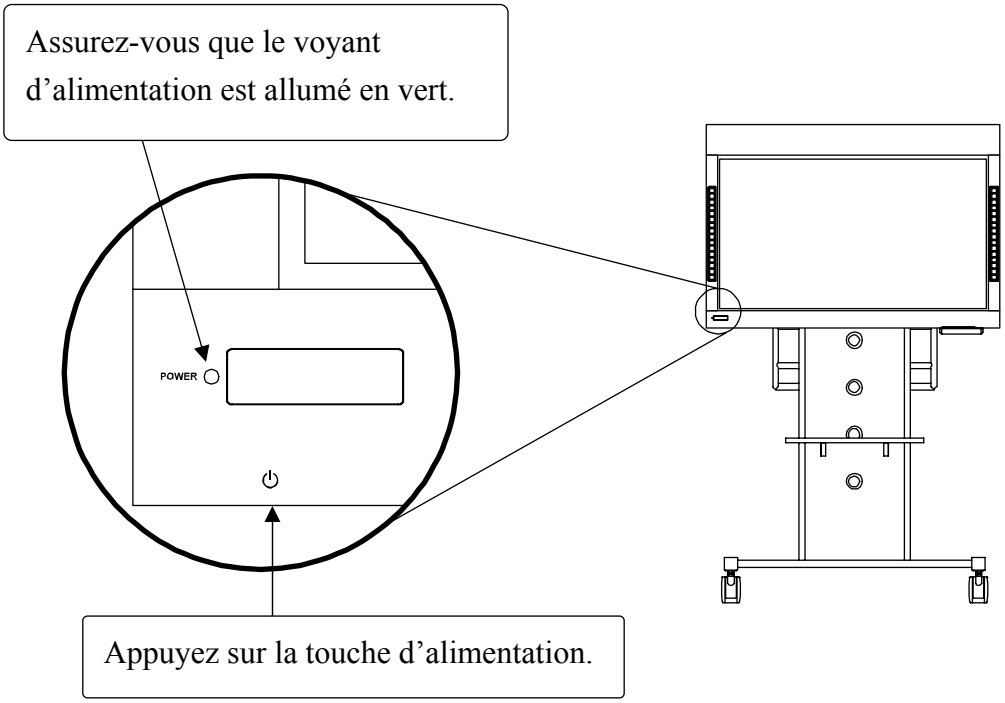
Si la pointe du stylet et le curseur se trouvent désalignés, sélectionnez "MENU" dans la barre d'outils du logiciel StarBoard → "Paramètres" → "StarBoard" → "Calibrer", puis procédez à l'alignement.

Important

Effectuez les réglages de capteur lors de la première utilisation et chaque fois que le tableau a été déplacé.
Il y a risque d'erreurs de fonctionnement si vous négligez ces réglages.

3.1.2 Faire démarrer le StarBoard (Version Mac)

(1) Appuyez sur la touche d'alimentation dans le coin inférieur gauche du numériseur pour allumer l'écran au plasma.

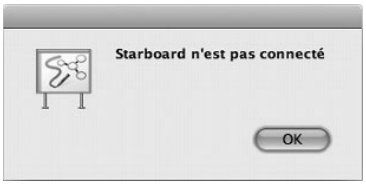


(2) Actionnez l'interrupteur d'alimentation du PC pour démarrer Mac.

(3) Sélectionnez "Aller" → "Applications" → "StarBoard Software" pour lancer le logiciel StarBoard.

(4) Sélectionnez "MENU" dans la barre d'outils du logiciel StarBoard → "Paramètres" → "StarBoard" → "Vérifier la Connexion", puis vérifiez la connexion.

Si le message "StarBoard n'est pas connecté" apparaît, le logiciel StarBoard n'a pas détecté le StarBoard. Vérifiez si le StarBoard et le PC sont correctement connectés.

Connecté	Pas de connexion
	

S'ils sont correctement connectés, le message "StarBoard is connected" apparaît. Si le message indique toujours la même chose après vérification de la connexion, il y a certainement un problème. Pour plus de détails, reportez-vous à la section "4. Annexe 4.1 Résolution des problèmes " de la page 4-2 de ce guide de l'utilisateur.

(5) Démarrez à "Aller" → "Applications" → "StarBoard" → "Lsadrv" → "LsCamWiz", puis réglez le capteur conformément à la procédure de la page 4-6.

Si la pointe du stylet et le curseur se trouvent désalignés, sélectionnez "MENU" dans la barre d'outils du logiciel StarBoard → "Paramètres" → "StarBoard" → "Calibrer", puis procédez à l'alignement.

Important
Effectuez les réglages de capteur lors de la première utilisation et chaque fois que le tableau a été déplacé. Il y a risque d'erreurs de fonctionnement si vous négligez ces réglages.

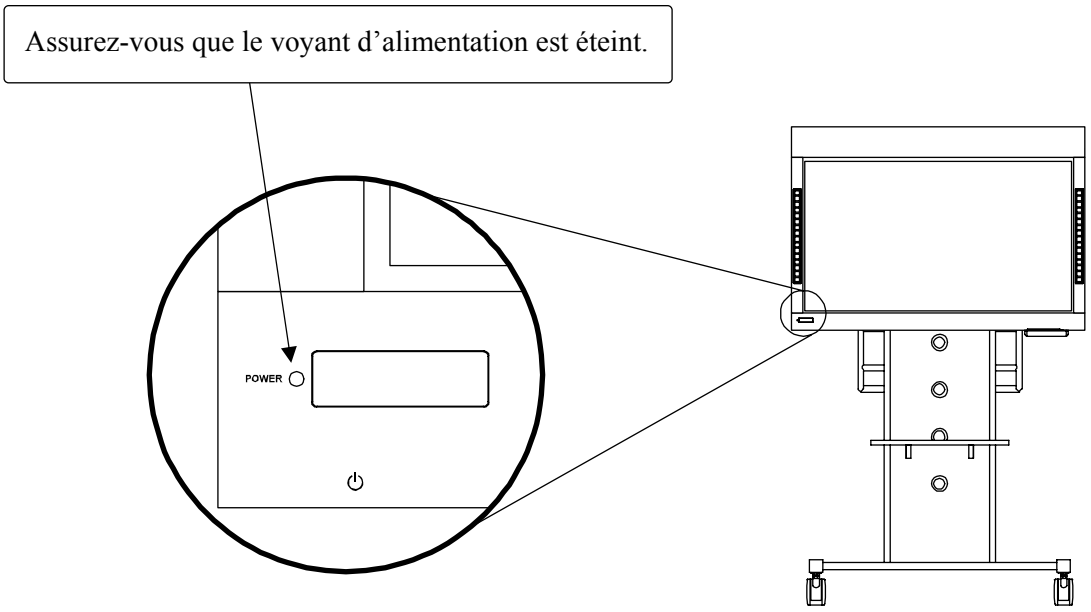
3.1.3. Fermer le StarBoard

(1) Quittez StarBoard Software.

(2) Éteignez l'ordinateur.

(3) Eteignez le PC connecté au StarBoard.

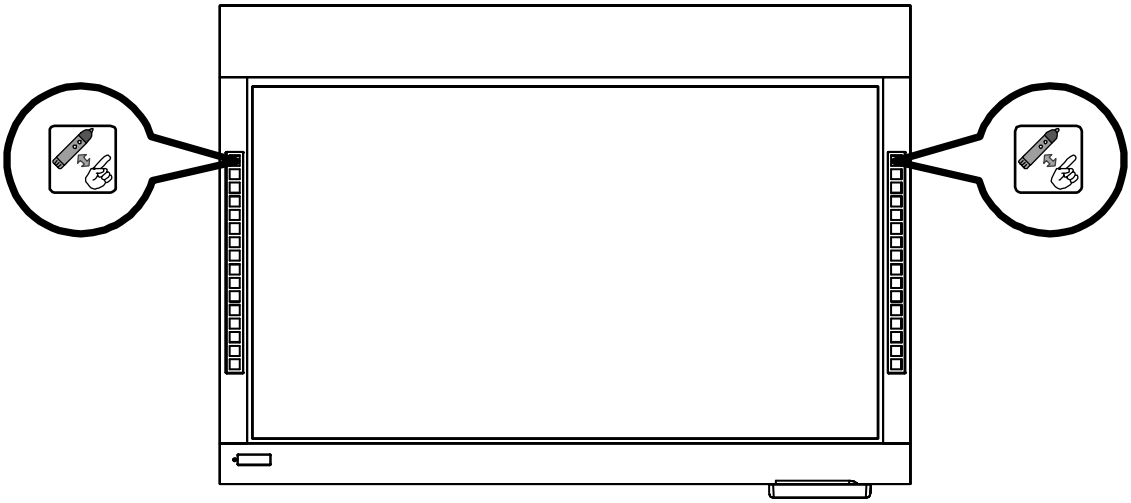
(4) Appuyez sur la touche d'alimentation dans le coin inférieur gauche du numériseur pour éteindre l'écran au plasma.



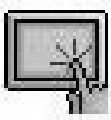
3.1.4 Procédure d'utilisation du StarBoard

(1) StarBoard permet d'écrire des caractères et de dessiner des images, à l'aide du stylet électronique, sur l'écran PC qui s'affiche sur l'écran au plasma. Cela s'appelle le "**mode stylet**". Vous pouvez aussi effectuer des commandes sur l'écran Windows et dessiner des images avec le doigt plutôt qu'avec le stylet électronique. Cela s'appelle le "**mode tactile**". Vous pouvez basculer entre les modes Stylo et Tactile grâce à la touche "Stylet / Doigt" située sur le Numériseur.

* Les touches de fonction situées sur les côtés gauche et droit ne peuvent pas être utilisées en même temps.



Lorsque l'icône "Mode stylet" ci-dessous apparaît dans la barre des tâches, vous pouvez effectuer des commandes à l'aide du stylet électronique. Vous pouvez alors déplacer le curseur de la souris à l'aide du doigt, mais les autres opérations telles que le clic ne sont pas possibles. Inversement, lorsque l'icône "Mode tactile" ci-dessous apparaît sur la barre des tâches, vous pouvez effectuer des commandes avec le doigt. Vous pouvez alors utiliser le stylet électronique, mais les fonctions attribuées à ses touches, tel que le clic droit, sont inopérantes.

Mode stylet	Mode tactile
	

3.2 Comment utiliser le mode tactile

Cette section explique brièvement la manière d'utiliser le tableau en mode tactile.

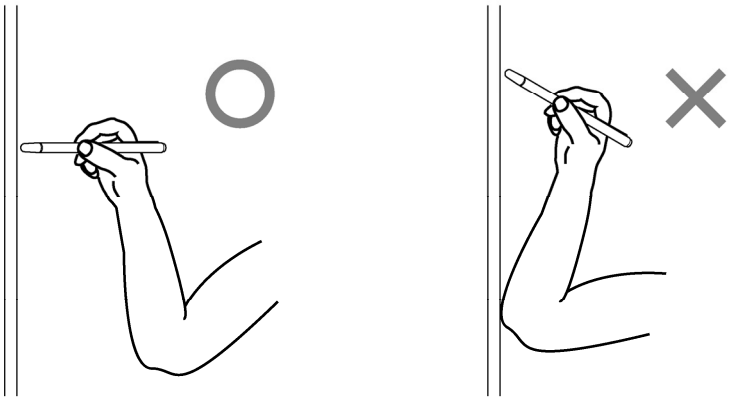
3.2.1 Saisie de caractères

Pour entrer des caractères, utilisez votre doigt ou le stylet fourni avec l'équipement.

AVIS
Utilisez un outil de saisie d'une épaisseur d'au moins 7 mm. Lorsque vous entrez des données dans cet équipement, utilisez un outil d'au moins 7 mm d'épaisseur. Si vous utilisez un stylet ou un outil semblable d'une épaisseur inférieure, la saisie sera instable. En outre, n'utilisez pas d'outils pointu, par exemple un stylo bille. Un tel outil mal utilisé pourrait détériorer la surface du tableau.

- Utilisation du stylet et du Stylet électronique.

Utilisez le stylet sur le tableau en éloignant suffisamment votre corps, pour éviter que la paume de votre main et votre coude ne touchent le tableau. Si votre main ou votre coude entre en contact avec le tableau, ou que vous êtes à moins d'un centimètre du tableau, celui-ci risque de mal fonctionner.

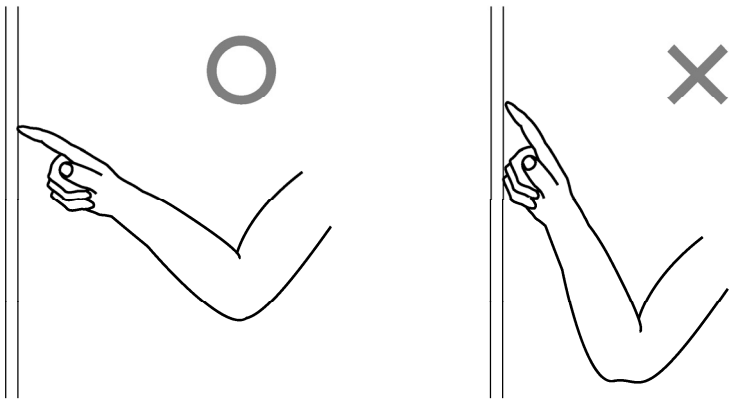


Rappel d'entrée

- Pour éviter des résultats imprévus, relevez légèrement le stylet ou le doigt de la surface du tableau à la fin de l'entrée.
- En cas d'entrée continue, il est recommandé d'utiliser le stylet.

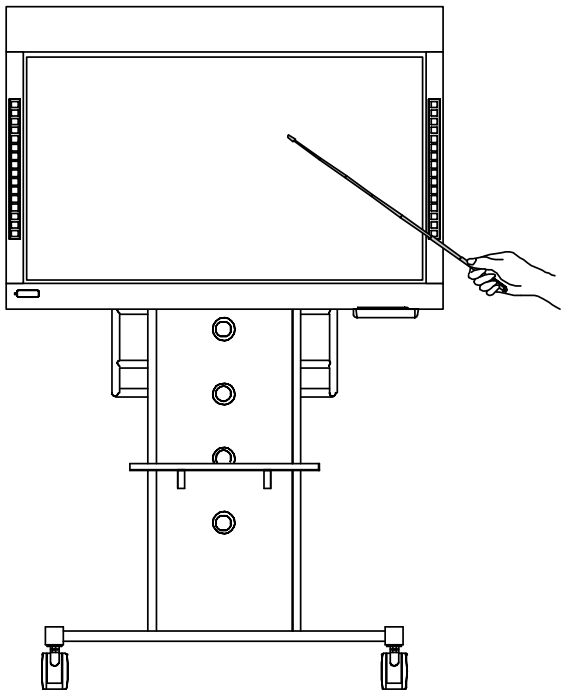
- Utilisation du doigt

Avancez votre doigt et touchez le tableau. Comme avec le stylet, si vous touchez le tableau avec autre chose qu'avec votre doigt, ou que vous êtes trop près du tableau, celui-ci risque de mal fonctionner.



3.2.2 Fonctionnement du PC

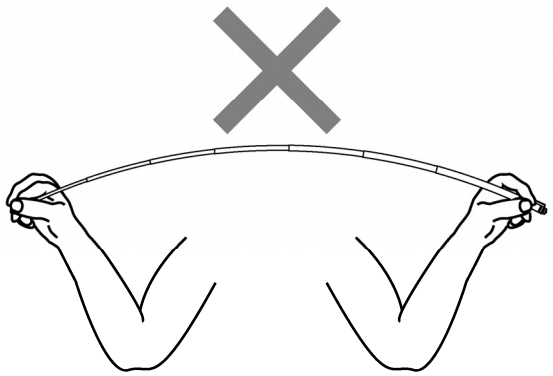
Lorsque vous utilisez le PC en pointant ou en donnant des présentations sans saisir de caractères, il est pratique d'utiliser le stylet comme un pointeur.



⚠ATTENTION

Ne forcez pas sur le tableau avec le stylet électronique, ne le pliez pas et n'exercez pas une force excessive.

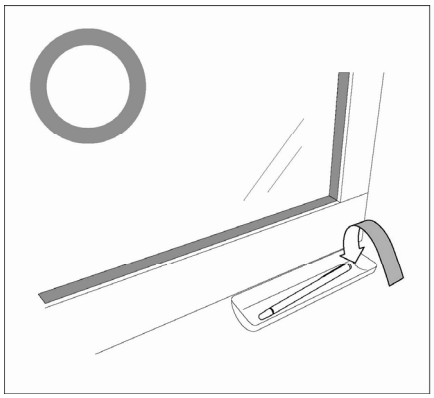
Le non-respect de cette règle peut entraîner une détérioration du stylet ou une blessure.

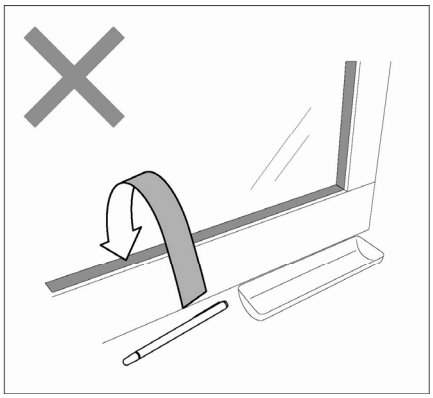


AVIS

Lorsque vous n'utilisez pas le stylet électronique, laissez-le dans le porte-stylet.

Si vous le laissez sur le ruban réfléchissant, cela pourrait provoquer une erreur de capteur ou une détection incorrecte.





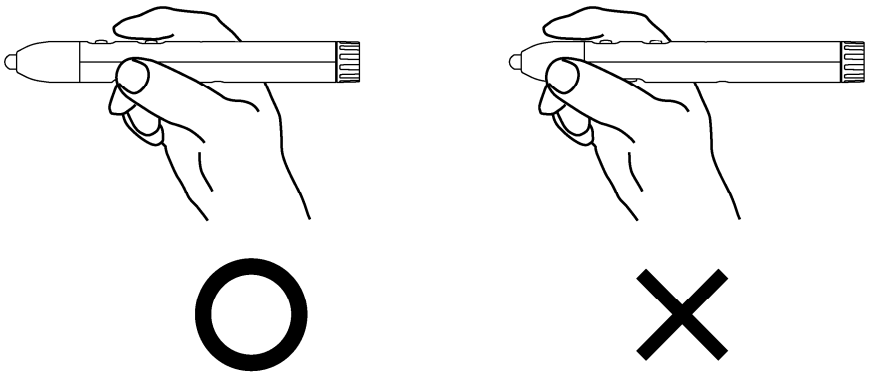
3.3 Utiliser le stylet électronique

3.3.1 Utilisation du stylet électronique

Pour utiliser le stylet électronique afin de dessiner des caractères ou des images, placez sa pointe sur le tableau, puis déplacez-le. Lorsque vous relâchez la pointe du stylet du tableau, l'écriture s'arrête. Prenez garde aux deux points suivants lorsque vous utilisez le stylet électronique.

(1) Lorsque vous dessinez avec le stylet électronique, positionnez-le le plus perpendiculaire possible au tableau et exercez assez de force pour que la pointe se rétracte dans le stylet.

(2) La pointe du stylet électronique intègre un émetteur miniature. Si vous tenez le stylet dans la zone de l'émetteur et dessinez des caractères ou des images, les données dessinées risquent de ne pas être transmises correctement. Si les images ou les caractères dessinés sur le tableau blanc ne sont pas correctement importés dans le PC, changez de manière de tenir le stylet électronique et vérifiez que ce qui est dessiné s'affiche correctement.



Blocage du faisceau infrarouge

Les actions du stylet électronique sont détectées lorsque le convertisseur numérique lit les faisceaux infrarouges générés par le stylet. Si le faisceau situé entre le stylet électronique et le convertisseur numérique est bloqué, la saisie normale devient impossible. Evitez de bloquer les faisceaux lorsque vous utilisez le stylet.

3.3.2 Fonctionnement de base du stylet électronique

Dans les paramètres par défaut du stylet, le bouton de la pointe du stylet est défini comme le bouton gauche de la souris sous Windows et comme le bouton principal sous Mac. Vous pouvez utiliser le bouton de la pointe de stylet pour effectuer les opérations suivantes, normalement effectuées avec la souris, lorsque Windows ou Mac fonctionne.

La description xxxx/xxxx suivante concerne les fonctions et opérations dans un environnement Windows ou Mac.

- Clic gauche / Principal bouton de la souris clic

  Appuyez la pointe du stylet sur le tableau avec assez de force, puis dégagez rapidement le stylet du tableau.

- Double clic / Principal bouton de la souris Double clic

  Appuyez la pointe du stylet sur le tableau avec assez de force, puis dégagez rapidement le stylet du tableau et refaites la même action au même endroit.

- Glissement / Glissement

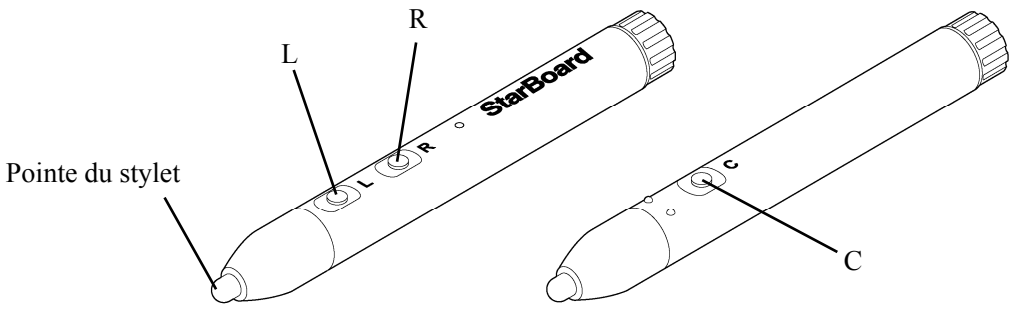
  Appuyez la pointe du stylet sur le tableau avec assez de force, et sans relâcher la pression, déplacez-la d'un point à l'autre.

3.3.3 Personnalisation du stylet électronique

Le stylet électronique dispose d'un bouton de la pointe et de trois boutons latéraux. Les actions de la souris peuvent être attribuées à ces quatre boutons.

Les configurations par défaut des boutons sont répertoriées dans le tableau suivant.

Nom du bouton	Fonction	
	Windows *	Mac
Pointe du stylet	Clic gauche	Principal bouton de la souris clic
L (Bouton latéral N° 0)	Double clic gauche	Principal bouton de la souris Double clic
R (Bouton latéral N° 1)	Clic droit	Bouton Secondaire
C (Bouton latéral N° 2)	Affichage/masquage de la barre d'outils StarBoard Software	Affichage/masquage de la barre d'outils StarBoard Software



* L'attribution du bouton latéral peut être modifiée en sélectionnant "MENU" dans la barre d'outils du logiciel StarBoard → "Paramètres" → "StarBoard" → "Paramètres StarBoard" → "Configurer bouttons stylet". (Cette fonction n'est modifiable que sous Windows.)

4. Annexe

4.1 Résolution des problèmes

4.2 Réglage du capteur

4.3 Réglage automatique régulier du capteur (pour Windows)

4.4 Caractéristiques du produit

4.5 Entretien et nettoyage

4.6 Pièces pouvant être remplacées / ièces à durée de service limitée

4.7 Composants requis (autre vendeur)

4.8 Provisions de la garantie du produit

4. Annexe

4.1 Résolution des problèmes

Problèmes d'affichage

Problème	Point à vérifier	Action
L'écran du PC ne s'affiche pas sur l'écran au plasma.	Le PC est-il allumé ?	Allumez le PC.
	L'écran au plasma est-il allumé ?	Allumez l'écran au plasma.
	Le câble RGB est-il connecté correctement au PC et à l'écran au plasma ?	Connectez le câble RGB correctement. (Pour des informations détaillées sur la façon de le connecter, consultez le manuel de l'utilisateur de l'écran au plasma.)
	Avez-vous sélectionné, comme signal d'entrée, celui du connecteur auquel le câble RGB est connecté sur l'écran au plasma ?	Assurez-vous que le connecteur auquel le câble RGB est connecté est le même que celui sélectionné comme signal d'entrée.
	S'il s'agit d'un PC portable, avez-vous sélectionné la sortie externe (RGB) ?	Connectez le câble après avoir fait démarrer le PC, ou permutez le réglage du mode d'affichage de l'écran sur la sortie externe (RGB). (La méthode de permutation varie suivant le PC. Pour des instructions, consultez le manuel du PC et autres documents.)
	La permutation de l'écran au plasma s'est-elle effectuée correctement (elle peut être attribuée à une touche de fonction) ?	Effectuez le réglage de sorte que l'écran au plasma et le moniteur soient tous deux sélectionnés, ou que seul le moniteur soit sélectionné. (Pour des informations détaillées sur la sélection, consultez le manuel du PC et autres documents.)
	Autres vérifications que celles ci-dessus	Consultez le manuel de l'utilisateur de l'écran au plasma. Si vous n'arrivez toujours pas à régler le problème, contactez un centre d'assistance.
L'affichage de l'écran du PC est déformé sur l'écran au plasma.	La résolution du PC est-elle prise en charge par l'écran au plasma ?	Modifiez la résolution de l'écran du PC pour une valeur prise en charge par l'écran au plasma. (Pour des informations détaillées, consultez le manuel de l'utilisateur de l'écran au plasma.) Une fois la résolution réglée adéquatement, pensez à calibrer la position du stylet avant l'utilisation.
	La fréquence de rafraîchissement du PC est-elle prise en charge par l'écran au plasma ?	Réglez la fréquence de rafraîchissement de l'écran du PC sur une valeur prise en charge par l'écran au plasma. (Sur certains PC il n'est pas possible de régler la fréquence de rafraîchissement. Pour des informations détaillées, consultez le manuel du PC.)
	Autres vérifications que celles ci-dessus	Consultez la section "Résolution des problèmes" dans le manuel de l'utilisateur de l'écran au plasma. Si vous n'arrivez toujours pas à régler le problème, contactez un centre d'assistance.

Problèmes de reconnaissance

Problème	Point à vérifier	Action
Le StarBoard ne reconnaît pas la saisie t.	Le câble USB est-il connecté au PC ?	Connectez le câble USB au PC.
	Lorsque vous regardez le centre de la zone de stockage du convertisseur numérique (page 1-5) depuis le bas, le voyant est-il allumé en vert ?	Vérifiez la connexion du câble USB.
	Avez-vous démarré le système dans le bon ordre ?	Démarrez le système dans le bon ordre. (Pour des informations détaillées sur le démarrage du système, consultez la page3-1 de ce manuel de l'utilisateur.)
	Les fichiers StarBoard Software sont peut-être altérés ou l'installation s'est mal terminée.	Désinstallez le StarBoard Software puis réinstallez-le. （Pour des détails sur l'installation de StarBoard Software, consultez le Guide d'installation de StarBoard Software x.x.)
	Autre que les points ci-dessus	Contactez un centre d'assistance.
Touch Sensor Error (Something is blocking light from reaching the board surface or reflective tape. Or sensor adjustment is not properly. StarBoard can not detect the input.)	Un élément empêche-t-il la lumière d'atteindre la surface du tableau ou le ruban réfléchissant ?	Supprimez l'élément obstruant.
	Le ruban réfléchissant est-il sale ?	Nettoyez le ruban réfléchissant.
	Autre que les points ci-dessus	Réglez le capteur. (Reportez-vous à la page4-4 de ce manuel de l'utilisateur.)
Touch Sensor Error (USB error)	Le contrôleur doit être réinitialisé et le système redémarré.	Déconnectez le câble USB et reconnectez-le. Si cela ne résout pas le problème, redémarrez le PC.
Touch Sensor Error (Insufficient USB bandwidth).	Un périphérique USB grande vitesse est-il connecté au contrôleur d'hôte USB utilisé pour connecter le StarBoard ?	Connectez le StarBoard et les périphériques USB grande vitesse à des contrôleurs d'hôte USB distincts. Utilisez un concentrateur USB avec un PC ne comportant qu'un seul contrôleur d'hôte USB.

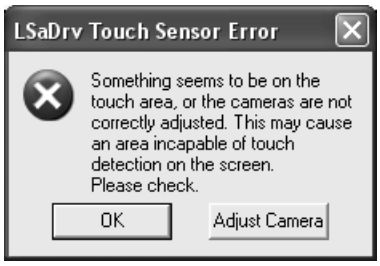
Problèmes de saisie

Problème	Point à vérifier	Action
La position de la saisie ne correspond pas	L'alignement de la position a-t-il été correctement exécuté ?	Effectuez un alignement correct de la position.
	Autre que le point ci-dessus	Contactez un centre d'assistance
Le stylet électronique ne fonctionne pas.	Il peut s'agir d'un mauvais contact des piles du stylet électronique.	Retirez les piles du stylet électronique et réinstallez-les.
	Les piles sont-elles usagées ?	Remplacez les piles. （Pour des informations détaillées sur le remplacement des piles, consultez la page2-7 de ce manuel de l'utilisateur.）
	Les fichiers StarBoard Software sont peut-être altérés ou l'installation s'est mal terminée.	Désinstallez le StarBoard Software puis réinstallez-le. （Pour des détails sur l'installation de StarBoard Software, consultez le Guide d'installation de StarBoard Software x.x.）
	La source de lumière infrarouge est-elle près du numériseur ? (Eclairage d'une lumière fluorescente ou source similaire)	Pour contrôler ce point, éteignez les lumières de la pièce. Si le StarBoard fonctionne normalement, changez son emplacement d'installation ou modifiez l'installation lumineuse.
	Autre que les points ci-dessus	Redémarrez Windows/Mac OS ou le logiciel StarBoard.
		Contactez un centre d'assistance.
		Vérifiez si le problème se reproduit lorsque vous utilisez un autre stylet électronique. Si le fonctionnement est normal avec un autre stylet électronique, c'est que le problème provient du stylet d'origine.
Le fonctionnement du stylet électronique est instable ou s'arrête.	Quelqu'un utilise-t-il une télécommande pour équipement audio-vidéo pendant que vous utilisez le stylet ?	Arrêtez d'utiliser la télécommande.
	La pile du stylet électronique n'est presque plus chargée.	Remplacez les piles. （Pour des informations détaillées sur le remplacement des piles, consultez la page2-7 de ce manuel de l'utilisateur.）
	Les fichiers StarBoard Software sont peut-être altérés ou l'installation s'est mal terminée.	Désinstallez le StarBoard Software puis réinstallez-le. （Pour des détails sur l'installation de StarBoard Software, consultez le Guide d'installation de StarBoard Software x.x.）
	Autre que les points ci-dessus	Redémarrez Windows/Mac OS ou le logiciel StarBoard.
		Vérifiez si le problème se reproduit lorsque vous utilisez un autre stylet électronique. Si le fonctionnement est normal lorsque vous utilisez un autre stylet électronique, c'est que le problème provient du stylet d'origine.

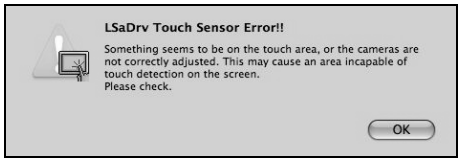
4.2 Réglage du capteur (pour Windows)

4.2.1 Points à contrôler avant de régler le capteur

L'erreur suivante peut apparaître lorsque vous utilisez l'équipement.


LSaDrv Touch Sensor Error
Something seems to be on the touch area, or the cameras are not correctly adjusted. This may cause an area incapable of touch detection on the screen.
Please check.
OK
Adjust Camera

(Windows)


LSaDrv Touch Sensor Error!!
Something seems to be on the touch area, or the cameras are not correctly adjusted. This may cause an area incapable of touch detection on the screen.
Please check.
OK

(Mac)

La fenêtre peut être masquée par une autre fenêtre.

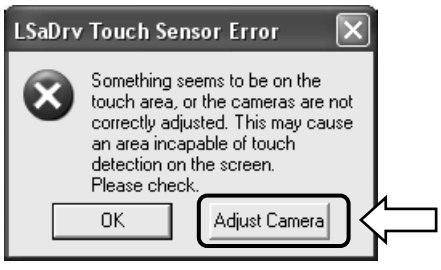
Contrôlez les points suivants si cette erreur apparaît.

- Vérifiez que rien n'empêche la lumière d'atteindre la surface du tableau ou le ruban réfléchissant.
- Vérifiez que le ruban réfléchissant n'est pas sale.

Si le problème persiste malgré les vérifications ci-dessus, Dans le système d'exploitation que vous utilisez, procédez au réglage conformément à la " Procédure de réglage du capteur " indiquée dans la Section 4.2.2 pour Windows et 4.2.3 pour Mac OS.

4.2.2 Procédure de réglage du capteur (Version Windows)

[1] Appuyez sur le bouton "Adjust Camera" de la boîte de dialogue "LSaDrv Touch Sensor Error" qui apparaît sur l'écran de PC.

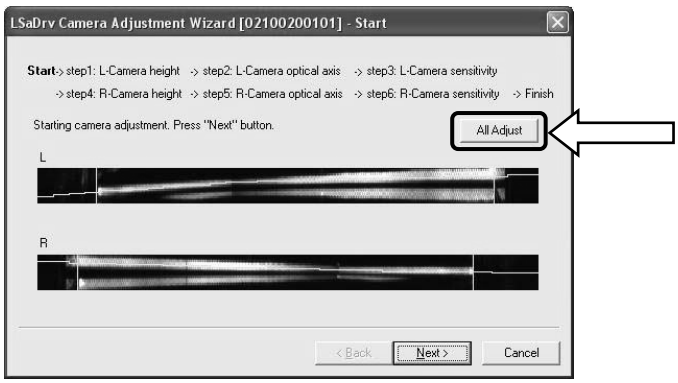

LSaDrv Touch Sensor Error
Something seems to be on the touch area, or the cameras are not correctly adjusted. This may cause an area incapable of touch detection on the screen.
Please check.
OK
Adjust Camera

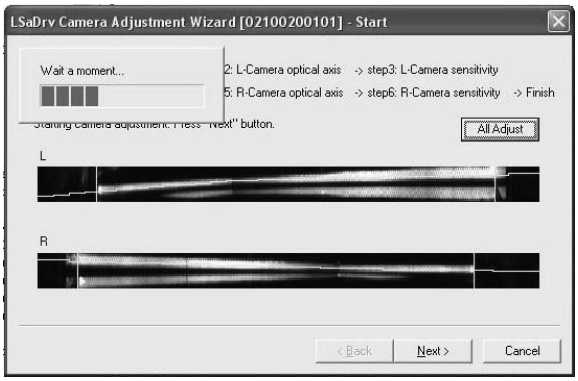
Démarrage manuel

Pour lancer manuellement l'assistant de réglage de capteur, ouvrez "Poste de travail" et exécutez "LscamWiz.exe" sous "Lecteur C" (*) → "Fichiers de programme" → "Hitachi Software Engineering" → "FX-DuoDriver".

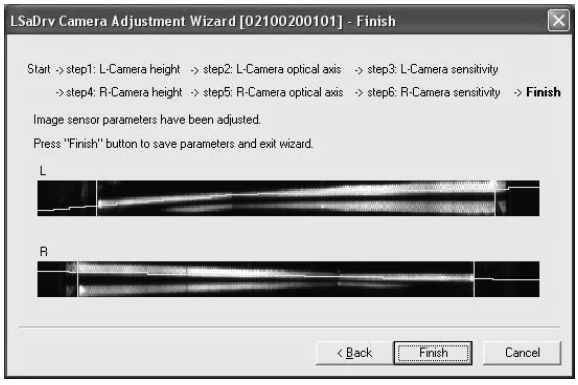
(*)Ce chemin de dossier peut être modifié car il dépend de votre système d'exploitation Windows.

[2] La fenêtre "Camera Adjustment Wizard Start" apparaît. Appuyez sur "All Adjust".


LSaDrv Camera Adjustment Wizard [02100200101] - Start
Start -> step1: L-Camera height -> step2: L-Camera optical axis -> step3: L-Camera sensitivity
-> step4: R-Camera height -> step5: R-Camera optical axis -> step6: R-Camera sensitivity -> Finish
Starting camera adjustment. Press "Next" button.
All Adjust
L
R
< Back
Next >
Cancel



[3] Appuyez sur "Finish".

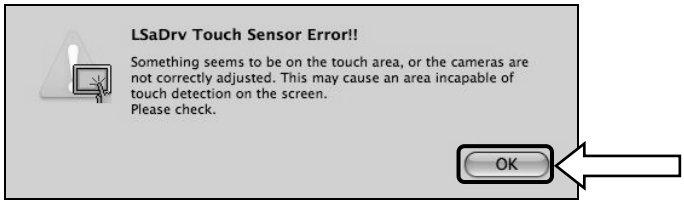

LSaDrv Camera Adjustment Wizard [02100200101] - Finish
Start -> step1: L-Camera height -> step2: L-Camera optical axis -> step3: L-Camera sensitivity
-> step4: R-Camera height -> step5: R-Camera optical axis -> step6: R-Camera sensitivity -> Finish
Image sensor parameters have been adjusted.
Press "Finish" button to save parameters and exit wizard.
L
R
< Back
Finish
Cancel

Le réglage du capteur est terminé.

A la fin des réglages, vérifiez que la saisie peut être exécutée normalement.

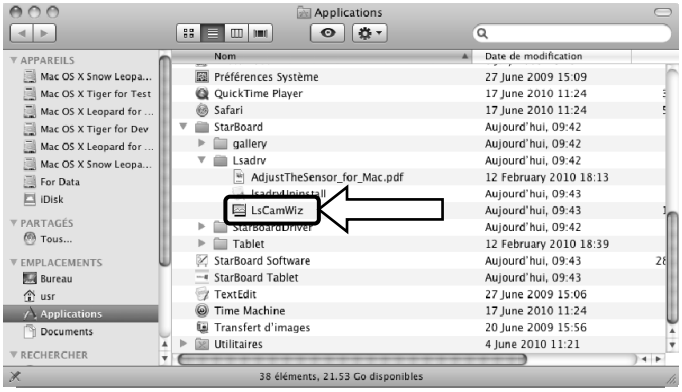
4.2.3 Procédure de réglage du capteur(Version Mac)

[1] Appuyez sur le bouton "OK" de la boîte de dialogue "LSaDrv Touch Sensor Error" qui apparaît sur l'écran de PC.

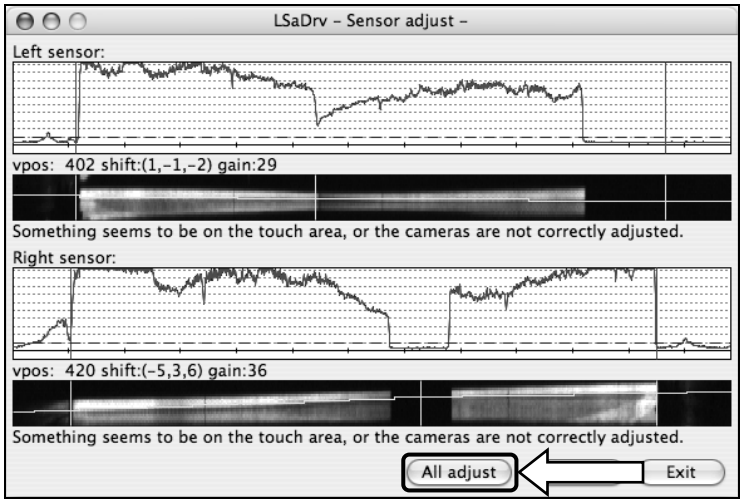

LSaDrv Touch Sensor Error!!
Something seems to be on the touch area, or the cameras are not correctly adjusted. This may cause an area incapable of touch detection on the screen.
Please check.
OK

[2] Lancez l'assistant de réglage du capteur.

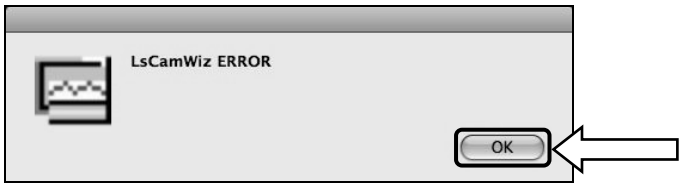
Sélectionnez "Aller" → "Applications" → "StarBoard" → "Lsadrv" → "LsCamWiz".


Applications
Nom
Date de modification
Préférences Système 27 June 2009 15:09
QuickTime Player 17 June 2010 11:24
Safari 17 June 2010 11:24
StarBoard Aujourd'hui, 09:42
gallery Aujourd'hui, 09:42
Lsadrv Aujourd'hui, 09:42
AdjustTheSensor_for_Mac.pdf 12 February 2010 18:13
LsCamWiz Aujourd'hui, 09:43
Tablet 12 February 2010 18:39
StarBoard Software Aujourd'hui, 09:43
StarBoard Tablet Aujourd'hui, 09:43
TextEdit 27 June 2009 15:06
Time Machine 17 June 2010 11:24
Transfert d'images 20 June 2009 15:56
Utilitaires 4 June 2010 11:21
38 éléments, 21.53 Go disponibles

[3] L'assistant de réglage du capteur démarre. Cliquez sur le bouton "All adjust".

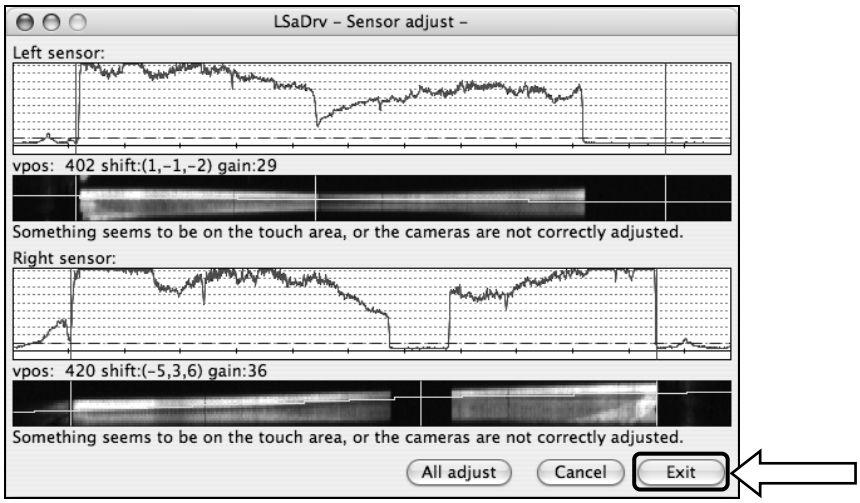

LSaDrv – Sensor adjust –
Left sensor:
vpos: 402 shift:(1,-1,-2) gain:29
Something seems to be on the touch area, or the cameras are not correctly adjusted.
Right sensor:
vpos: 420 shift:(-5,3,6) gain:36
Something seems to be on the touch area, or the cameras are not correctly adjusted.
All adjust
Exit

[4] Attendez un instant. Si le message "LsCamWiz ERROR" n'apparaît pas, le réglage du capteur est réussi. Si un message d'erreur semblable à celui indiqué apparaît, cliquez sur le bouton "OK" puis procédez à nouveau au réglage en vous référant à la Section 4.2.1. Si le réglage n'est toujours pas possible, l'unité PX-DUO est peut-être défectueuse.

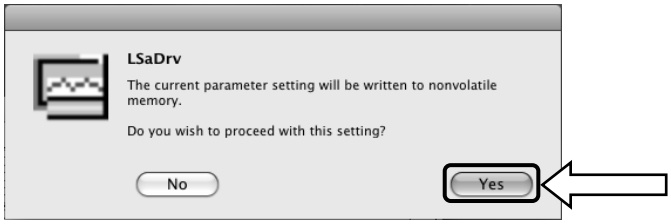


[5] Si le réglage est réussi, cliquez sur le bouton "Exit".

* Notez que le simple fait de cliquer sur le bouton ne permet pas de terminer le réglage.


LSaDrv – Sensor adjust –
Left sensor:
vpos: 402 shift:(1,-1,-2) gain:29
Something seems to be on the touch area, or the cameras are not correctly adjusted.
Right sensor:
vpos: 420 shift:(-5,3,6) gain:36
Something seems to be on the touch area, or the cameras are not correctly adjusted.
All adjust
Cancel
Exit

[6] Pour enregistrer le résultat du réglage, cliquez sur le bouton "Yes".


LSaDrv
The current parameter setting will be written to nonvolatile memory.
Do you wish to proceed with this setting?
No
Yes

Le réglage du capteur est terminé.

A la fin des réglages, vérifiez que la saisie peut être exécutée normalement.

4.3 Réglage automatique régulier du capteur (pour Windows)

Lorsque vous utilisez le StarBoard, le réglage automatique du capteur s'effectue régulièrement. Pour utiliser le StarBoard de manière agréable, il est recommandé d'utiliser cette fonction.

Vous ne pouvez pas utiliser ce réglage sous Mac.

4.3.1 Procédure de réglage automatique du capteur

[1] Un message de confirmation pour le réglage automatique du capteur s'affichera après 7 jours par défaut à partir de la première connexion de StarBoard au PC. Si vous appuyez sur "Oui", le programme de réglage automatique du capteur s'exécute. Si vous appuyez sur "Non", il ne s'exécutera pas.

Pilote StarBoard
StarBoard PX-DUO-50 le réglage du capteur va commencer.
Il est recommandé de régler régulièrement les capteurs, pour une réponse optimale des capteurs. Cela peut prendre plusieurs minutes.
Souhaitez-vous commencer le réglage maintenant ?
Oui

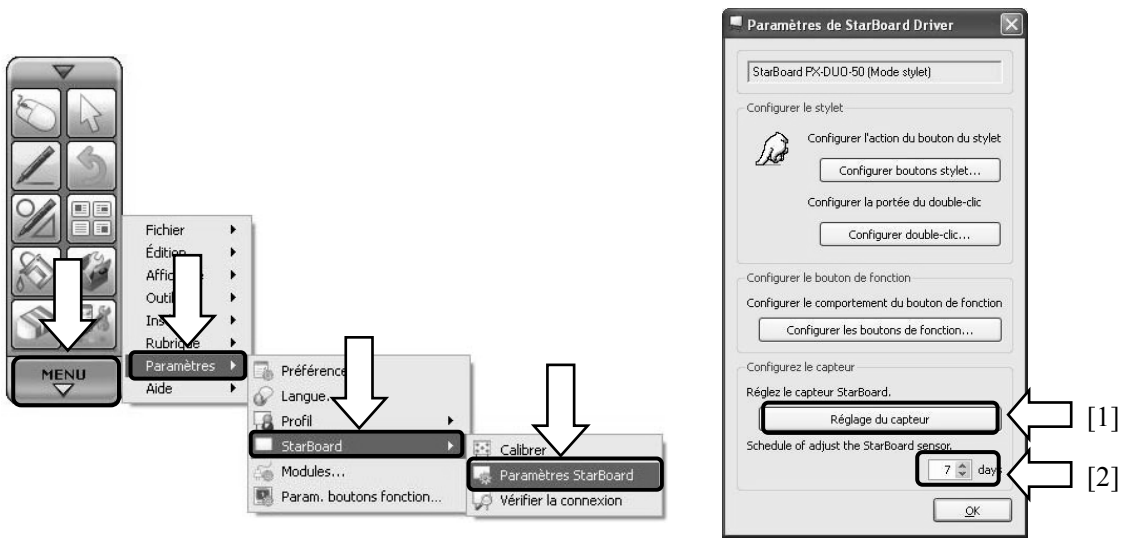
Exécution manuelle/
Modification de l'intervalle d'exécution automatique du réglage

Exécution manuelle

Pour l'exécution manuelle, sélectionnez "MENU" – "Paramètres" – "StarBoard" – "Paramètres StarBoard" et appuyez sur [1] "Réglage du capteur" dans la barre d'outils StarBoard.

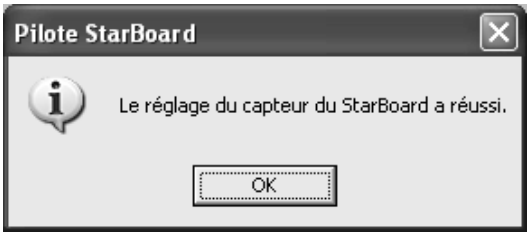
Modification de l'intervalle d'exécution automatique du réglage du capteur.

Pour l'intervalle d'exécution automatique du réglage du capteur, sélectionnez un temps de 0 à 30 à l'aide du bouton [2] . Si vous sélectionnez "0", l'exécution automatique est désactivée.



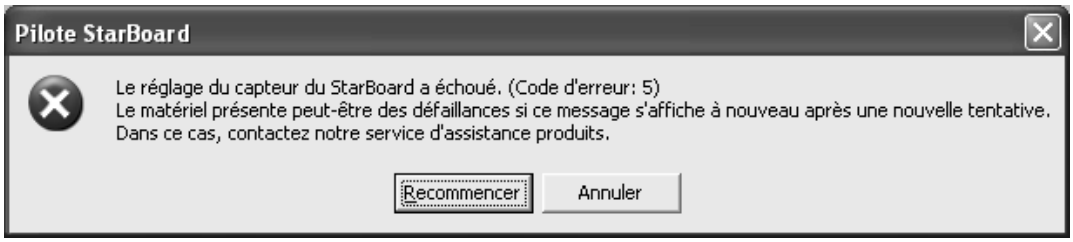
[2] L'écran de réglage du capteur s'affiche pendant le réglage automatique. Ne touchez pas la surface du tableau tant que le réglage automatique n'est pas terminé.

[3] La fenêtre suivante s'affiche lorsque le réglage automatique du capteur est terminé. Appuyez sur "OK".



Voilà tout ce qu'il faut faire pour le réglage automatique du capteur.
Vérifiez que la saisie est normale après le réglage.

* En cas d'erreur de réglage, la fenêtre suivante s'affiche. Appuyez sur "Recommencer" pour que le programme de réglage automatique du capteur s'exécute de nouveau.


Pilote StarBoard
Le réglage du capteur du StarBoard a échoué. (Code d'erreur: 5)
Le matériel présente peut-être des défaillances si ce message s'affiche à nouveau après une nouvelle tentative.
Dans ce cas, contactez notre service d'assistance produits.
Recommencer
Annuler

Si ce message s'affiche de nouveau, il est possible que le StarBoard ait un problème. Veuillez contacter notre assistance.

4.4 Caractéristiques du produit

4.4.1 Caractéristiques du numériseur PX-DUO-50P/65P

Elément	Caractéristique	
Nom du modèle	PX-DUO-50P[*4]	PX-DUO-65P
N° de modèle	AH00235	AH00232
Méthode de détection	Système avec capteur d'image infrarouge[*1]	
Résolution du convertisseur numérique	Environ 0,05 mm	
Taux d'échantillonnage	Environ 100 points/seconde (avec USB 1.1 pleine vitesse)	
Interface	USB 1.1 (longueur de câble: 6.4 m)	USB 1.1 (longueur de câble: 6.2 m)
Zone de détection efficace	1122(W) × 645 (H) mm	1461(W) × 835 (H) mm
Consommation électrique	5V 500mA (alimentation par bus USB)	
Dimensions externes	1220(W) × 845(H) × 66(D) mm	1556(W) × 1041(H) × 66(D) mm
Poids	Environ 7.5 kg	Environ 9.5 kg
Couleur de la peinture	Gris foncé	
Conditions d'exploitation	+5 °C – 35 °C (Humidité : 20 – 80 % HR, sans condensation)	
Conditions de stockage	-10 °C – +45 °C (Humidité : 20 – 80 % HR, sans condensation)	
Stylet électronique	Système de communication : Infrarouge (Longueur d'onde du signal : 56 kHz, longueur d'onde IR : 940 nm)[*2] Commutateurs latéraux : 3 Bloc d'alimentation : AAA Autonomie de la pile : Environ 80 heures d'utilisation continue[*3] (Pile alcaline) Taille : 149 mm × ϕ17 mm Poids : Environ 20 g (sans pile)	
Normes, etc.	VCCI Classe B, FCC Classe B et CE	

*1 A l'aide de caméras infrarouges compactes, cet équipement capture l'image (ombre) d'un stylet ou d'un doigt, et détecte les coordonnées de position correspondantes. Ne l'utilisez pas près d'un éclairage qui risque d'obstruer la capture de l'image. Il s'agit de :

- Les lieux où la lumière directe du soleil bloque la surface du tableau ou arrive de côté.
- Les lieux présentant des lumières incandescentes blanches ou une source infrarouge puissante directement au-dessus.

Selon les conditions d'installation ou propriété du capteur, la détection de la position risque d'être décalée d'environ 9mm.

*2 Le stylet électronique utilise une lumière infrarouge dont la fréquence est identique (environ 940 nm). N'utilisez pas cet équipement dans un lieu où d'autres équipements (lumière fluorescente, écrans au plasma, capteurs passifs, etc.) peuvent émettre une fréquence similaire

*3 L'autonomie attendue de la pile peut varier selon les conditions initiales de celle-ci, l'humidité et l'environnement d'utilisation.

*4 Le paramètre "AH00246 : Touche Fonctions supplémentaires" est inclus dans la configuration du PX-DUO-50P.

4.4.2 Caractéristiques de l'écran au plasma

Consultez le manuel de l'utilisateur de l'écran au plasma concernant les caractéristiques matérielles de l'écran au plasma.

4.5 Entretien et nettoyage

Nettoyez périodiquement le StarBoard pour pouvoir l'utiliser longtemps.

⚠ATTENTION
Avant de nettoyer le StarBoard, pensez à débrancher le cordon d'alimentation et le câble USB. Autrement il y a risque d'électrocution ou de détérioration du produit.

(1) Nettoyage du StarBoard

- Pour nettoyer le StarBoard, utilisez un chiffon doux humecté avec un agent de nettoyage neutre dilué qui ne contient pas de composant de lustrage.
- Notez que le frottement ou le contact de la surface du StarBoard et de l'écran au plasma avec un ongle ou d'autres objets durs peut entraîner l'apparition de rayures.

(2) Nettoyage du ruban réfléchissant

Si le ruban réfléchissant se salit, le fonctionnement du stylet ou de votre doigt en sera affecté. Nettoyez périodiquement le ruban réfléchissant, ou lorsqu'il est sale ou souillé.

- Pour nettoyer le ruban réfléchissant, appliquez une quantité réduite d'agent de nettoyage neutre dilué ne contenant aucun composant de lustrage sur un chiffon doux et frottez-le.
- N'utilisez jamais de solvant, par exemple un diluant.
- Utilisez un chiffon doux pour éviter que la surface du ruban réfléchissant ne se raye.

(3) Nettoyage du stylet électronique

- Pour nettoyer le stylet électronique, utilisez un agent de nettoyage neutre dilué qui ne contient aucun composant de lustrage. N'appliquez pas directement l'agent de nettoyage neutre, mais humectez un chiffon humide doux avec un mélange d'eau et de nettoyant, et frottez le stylet. N'utilisez jamais de solvant, par exemple un diluant.
- Abstenez-vous d'humecter la pointe du stylet

4.6 Pièces pouvant être remplacées / ièces à durée de service limitée

4.6.1 Pièces pouvant être remplacées

(1) Stylet

(2) Pile alcaline AAA

(3) Pointe de stylet de rechange

4.6.2 Ièces à durée de service limitée

(1) Panneau de l'écran au plasma (suivant les spécifications techniques du fabricant du panneau)

(2) Numériseur (environ 5 ans)

Pour savoir comment obtenir ces pièces de rechange, contactez votre revendeur ou un centre d'assistance.

4.7 Composants requis (autre vendeur)

4.7.1 Écran au plasma / Unité d'installation spéciale

Fixez fermement le StarBoard à l'aide de l'écran au plasma et de l'unité d'installation spéciale.

PX-DUO-50P

・Écran au plasma (Panasonic: TH-50PH10, TH-50PH11, TH-50PH12)
(Panasonic: TH-50PF10, TH-50PF11)
・Support mobile (Hayami Industry Co.,Ltd: PH-857-11)
・Unité de montage mural (Panasonic: TY-WK42PV7)

PX-DUO-65P

・Écran au plasma (Panasonic: TH-65PF10, TH-65PF11, TH-65PF12)
・Support mobile (Hayami Industry Co.,Ltd: PH-960)
・Support mobile（Kyoei Shoji, Co., Ltd: APS-L1500）
・Unité de montage mural （Panasonic: TY-WK65PV7）

Utilisez exclusivement l'unité d'installation spécifiée par Hitachi. Lors de l'utilisation de l'unité de montage mural, le montage doit être exécuté par un spécialiste. Pour des informations détaillées sur la façon de se les procurer, contactez votre revendeur ou un centre d'assistance.

4.7.2 Haut-parleurs spéciaux

Des haut-parleurs spéciaux, vendus séparément, sont disponibles pour le StarBoard.

PX-DUO-50P

・Haut-parleurs spéciaux (Panasonic: TY-SP50P8W-K)

PX-DUO-65P

・Haut-parleurs spéciaux (Panasonic: TY-SP65P10WK)

Avant l'utilisation, veuillez lire l'ensemble du manuel d'instructions fourni avec les haut-parleurs, pour effectuer les connexions correctement.

4.8 Provisions de la garantie du produit

1. Pendant la période de garantie, si un dysfonctionnement se produit pendant l'utilisation normale, il sera corrigé gratuitement, conformément aux conditions spécifiées dans la garantie. En outre, si la carte d'enregistrement du client qui accompagne la garantie n'est pas retourné à notre société, les informations du client ne seront pas enregistrées. La réparation gratuite peut ne pas être disponible dans ce cas. Lorsque vous recevez ce produit, complétez cette carte d'enregistrement et retournez-la immédiatement.

2. Les éléments couverts par la garantie sont répertoriés dans le tableau suivant e:

Nom du produit	Nom de la pièce	Garantie
StarBoard	Numériseur PX-DUO-50P/65P	+
	Câble RGB	+
	Câble audio	+
	Stylet électronique	+
Pile alcaline AAA		–
Pointes de stylet de rechange		–
Autres pièces et options		–

(Note explicative): + → Indique que la pièce est couverte
(à l'exclusion de l'usure ou de la détérioration physique)
– → Indique que la pièce n'est pas couverte

Concernant la garantie de l'écran au plasma, consultez le manuel de l'utilisateur de l'écran au plasma.

3. Pour connaître la période de garantie de ce produit, veuillez vous reporter à la feuille de garantie.

4. Même pendant la période de garantie, des frais de réparation seront appliqués dans les cas suivants:
   (1) Si la carte d'enregistrement qui accompagne la garantie n'est pas retournée à notre société.
   (2) Si la garantie n'est pas présentée.
   (3) Si des champs spécifiés sur la carte d'enregistrement qui accompagne la garantie ne sont pas complétés, ou si la formulation a été changée sans autorisation.
   (4) La garantie s'applique uniquement aux acheteurs d'origine. (Elle ne s'applique pas aux tiers auxquels le client revend ce produit.)
   (5) En cas de dysfonctionnement ou de détérioration résultant d'une manipulation incorrecte du client (par exemple en cas de chute, de choc, etc., provoqué par le client pendant le transport ou le déplacement).
   (6) En cas de problème résultant d'une manipulation contraire aux précautions citées dans ce manuel de l'utilisateur.

(7) En cas de panne ou de détérioration provoquée par des tensions anormales, de la pollution ou d'autres événements naturels (par exemple un incendie, un tremblement de terre et la foudre).

(8) En cas de dysfonctionnement de ce produit dû à une connexion à ce produit d'un équipement autre que l'équipement spécifié par notre société.

(9) Au cas où ce produit ne présente aucune anomalie, mais qu'un défaut sur une pièce autre que ce produit a été détecté ou corrigé.

(10) En cas d'usure, de détérioration des consommables, même dans le cadre d'une utilisation normale.

5. Si ce produit fonctionne incorrectement, vérifiez le contenu de ce manuel utilisateur. Si les problèmes ne sont pas résolus, contactez le revendeur. Le revendeur déterminera si le produit doit être réparé ou pas. Vous êtes donc invité à le contacter. Si le client envoie le produit à notre société sans numéro RMA (Return Merchandize Authorization), il risque de ne pas être couvert par la garantie.

6. De manière générale, le client est responsable des frais de livraison requis pour l'envoi de tout ou partie du produit pour réparation, etc. Notre société n'assumera aucune responsabilité pour les frais de retour chez le client.

7. Cette garantie ne couvre pas les frais de main d'œuvre liés à l'assemblage ou le désassemblage des équipements associés aux réparations.

8. La détérioration indirecte entraînée par la panne de ce produit (par exemple la perte de profit liée à l'utilisation de ce produit) n'est pas couverte par cette garantie.

9. Les dispositions ci-dessus définissent cette garantie, et elles remplacent les dispositions de toutes les garanties expresses ou implicites qui incluent la responsabilité des défauts juridiques

10. Cette garantie se limite à l'utilisation de cet équipement dans le pays où l'utilisateur l'a acheté.